









## விரிவுரையாளர் (பகுதி நேரம்) தேவை

உடற்கூறு & தொழிலியல்  
(ANATOMY & PHYSIOLOGY)  
இதற்கான விண்ணப்பம் பதிவு பெற்ற தாதிய  
உத்தியோகஸ்தர் (R. N. O) கனிடம் இருந்து கோரப்  
படுகின்றன.

அதில்,  
சாமி மெடிக்கல் அக்கடமி,  
இல. 10, பகுத்தித்துறை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(614)

## அறிவித்தல்

நூலகவியற் கருத்தரங்கு  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி ஆகிய மாவட்டங்  
களிலுள்ள பொதுசன நூலகங்களில் கடமையாற்றும்  
நூலகர்களின் தொழிற்புற அறிவை மேம்படுத்தும்  
வகையிலான நூலகவியற் கருத்தரங்குடன் கூடிய  
செய்முறைப் பயிற்சியினை ஜூலை மாத நடுப்பகுதியில்  
நடத்துவதற்கு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக நூலகம்  
தீர்மானித்துள்ளது. இக் கருத்தரங்கில் கலந்துகொள்ள  
விரும்புமுடியுபவர்கள் நூலகங்கள் எம்முடன்  
தொடர்பு கொண்டு அதற்குரிய விண்ணப்பப் படிவங்  
களைப் பெற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்கப்படுகின்றன.

இதற்குரிய விண்ணப்பப் படிவங்களைப் பெற்றுக்  
கொள்ள விரும்புவோர் 75 சத முத்திரை ஒட்டப்பட்ட  
தடும், 9" X 3" அளவுடையதும், சுயமுகவரி எழு  
தப்பட்டதுமான சடித உறையை மே மாதம் 30 ஆம்  
திகதிக்கு முன்பாக அனுப்பி வைக்கவும் தொடர்பு  
கொள்ளவேண்டிய முகவரி:-

உதவி நூலகர்,  
பருவ இதழ்ப் பகுதி,  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்,  
திருநெல்வேலி.

நூலகர்,  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

(C/2500)

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

## ★ சலுகி அரேபியா

ட்றைவேர்ஸ்	650 S.R.
கிளினேர்ஸ்	400 S.R. (அல்ராஜ்- கோழி பாம்)
காப்பென்ரேர்ஸ்	650 S.R.
மேசர்ஸ்	700 S.R.
எலக்டிரிசன்ஸ்	800 S.R.
வெல்டேர்ஸ்	700 S.R.
மசல் மெக்கானிக்	700 S.R.

## ★ குவைத்

கிளினேர்ஸ் (எயர் போட்)	40 K.D.
ட்றைவேர்ஸ்	45 K.D.
காப்பென்ரேர்ஸ்	45 K.D.
மேசர்ஸ்	45 K.D.

முற்பணம் அறவிடப்படமாட்டாது.

தொடர்பு:-

நியூயோர்க் ரவல்ஸ்  
K. K. S. வீதி, மல்லாகம்.

(610)

உள்நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் வேலைவாய்ப்பினைப்  
பெறுவதற்கான

## கம்பியூட்டர் கல்வி

Diploma in Data Processing and Computer  
Programming in Basic Language

ஆரம்பம்: 22-05-1989 (திங்கள், புதன், வெள்ளி)

சேரும்போது செலுத்தவேண்டியது ரூபா 500/-

O/L படித்த இருபாலாரும் சேரலாம். குளிர்சட்டப்பட்ட அறைமில் கூடிய நேர  
செய்முறைப் பயிற்சி I.B.M. (COMPATIBLE) கம்பியூட்டரில் வழங்கப்படும். பயிற்சி  
முடிவில் அங்கீகாரம் பெற்ற சான்றிதழ் வழங்கப்படும். பயிற்சி  
குறிப்பிட்ட தொகை மாணவ மாணவியரே சேர்க்கப்படுவார்களாகையால் விண்  
ணப்பப்படிவத்தைப் பெற்றுப் பதிவுசெய்யவும்.

விண்ணப்ப முடிவுத் திகதி: 21-05-1989



UNIKCO  
COMPUTER CENTRE

No. 5, Power House Road,  
2nd Lane, Jaffna.

(Near Sub - Post Office)

(சி 2559)

வருமானம் குறைந்த மகளிருக்கு  
சுய வேலைவாய்ப்புத் திட்டங்கள்

யாழ்ப்பாணம், மே 20  
யாழ் மாநகரசபை எல்லைக்  
குள் வசிக்கும் வருமானம்  
குறைந்த பெண்களுக்கு சுய  
வேலை வாய்ப்புத் திட்டத்தை  
நடைமுறைப்படுத்த 'யுனி  
செப்' அமைப்பு முன் வந்  
துள்ளது.

யாழ் மாநகரசபை எல்லைக்  
குள் - குறிப்பாகப் பின்தங்  
கிய வட்டாரங்களில் பெரும்  
பான்மையான குடும்பங்கள்  
கஷ்டநிலையில் வாழ்கின்றன  
என்பதை நேரில் விஜயம்  
செய்த போது மதிப்பிடு  
செய்த 'யுனி செப்' குழு  
வினர் அவர்களில் பெண்கள்  
பணத்தைச் சம்பாதிக்கத்  
தக்க சிறுதொழில்களை ஆரம்  
பிக்க உதவிவருகிறது.

## திருவிழா

மன்னார், மே 20  
நறுவிலிக்குளம் மாதிரிக்  
கிராமத்தில் அண்ணை வேளாண்  
சன்னியின் ஐந்தாம் ஆண்டு  
நிறைவு விழா சிறப்பாக  
நடைபெற்றது.

வங்காளப் பங்குத் தந்தை  
அருட்திரு. பி. அருளானந்தன்  
உயிலங்குளம் பங்குத் தந்தை  
அருட்திரு. ஏ. ஸ்ரீனி ஆகி  
யோர் பூசையை நடத்தினர்.  
அன்னையின் திருவுருவச் சுற்  
றுப் பிரகாரமும் இடம் பெற்  
றது.

அன்று மாலை ஆலயத்தின்  
விழாவைச் சிறப்பிக்க விளை  
யாட்டுப் போட்டி நடை  
பெற்றது.

விளையாட்டுப் போட்டி நறு  
விலிக்குளம் பாடசாலை ஆசிரி  
யர்களின் ஆதரவுடன் நடை  
பெற்றது. (ச)

## “யுனிசெப்” ஏற்பாடு

இத் திட்டத்தை நடை  
முறைப்படுத்த கிராமமட்டத்  
தில் சிறு குழுக்களாக மாதர்  
களை ஒன்றிணைத்து அமைப்பு  
ஒன்றை உருவாக்கும் படி  
கேட்டுள்ளது.

அவ்வமைப்பு மூலமாக சுய  
தொழில் ஆரம்பிக்க நிதி  
உதவி 'யுனிசெப்' முன் வந்  
துள்ளது. (ஞ-3)

சிவனுனையே நினைத்தேன்!  
பவனிகள் தொலைத்தேன்!!

ராகம்:- தேஷ்

தாளம்:- ஆதி

பல்லவி

பவனிகளே அருக்கும் பாலாவி தனிலாடிச்  
சிவனுனையே நினைத்தேன் பவனிகள் தொலைத்தேன்!  
— (பவ.....)

அனுபல்லவி

வினைதரும் துயரிலில் புழுவெனவே, துடித்தேன்!  
வினையினைத் துடைத்திடும் வழியின்றியே தவித்தேன்!!  
— (பவ.....)

சரணம்

நூல்களுடன் கோள்கள் மயக்கின்றியே படித்தேன்!  
தானத்துடன் தவங்கள் தவறின்றியே முடித்தேன்!!  
யாகங்கள் தியாகங்கள் குறைவின்றியே முடித்தேன்!  
யாவிலும் வினைகள் வளர்ந்திடவே துடித்தேன்!!  
— (பவ.....)

— முருகு

(இன்று 20. 05. 89 திருக்கேதீச்சரம் தீர்த்தத் திருவிழா)

ஆசிரியர்கள் நேரத்துக்கு  
பாடசாலைக்கு வரவேண்டும்

## கல்வி அதிகாரி வலியுறுத்து

பாடசாலைகள் நேரத்திற்குத்  
தொடங்க வேண்டும். ஆசிரி  
யர்கள் குறித்த நேரத்துக்கு  
முன்பாக வரவேண்டும். இதில்  
அதிபர்கள் முன்மாதிரியாக  
இருக்கவேண்டும்.  
அண்மையில் நடைபெற்ற  
வட்டுக் கொத்தணிப் பாட  
சாலைகள் அமைப்பின் அதிபர்  
களின் கூட்டத்தில் உரையாற்  
றிய யாழ். மாவட்ட  
ஆங்கிலக்கல்வி அதிகாரி திரு.  
தியாகராசா மேற்கண்டவாறு  
கூறினார்.

கொத்தணி அதிபர் திரு.  
சி. டாஸ் கூட்டத்துக்குத்  
தலைமைவகித்தார்.  
திரு. தியாகராசா மேலும்  
பேசுகையில், "ஆங்கிலக்கல்வி  
இன்றைய நிலையில் பல்கலைக்  
கழகக் கல்விக்கு இன்றியமை  
யாதது. இனிமேல் தமிழ்  
மொழியிலும் ஆங்கில மொழி  
யிலும் பல்கலைக் கழகத்துக்குத்  
தெரிவு செய்யப்பட்ட மாண  
வர்கள் சித்தியடைய வேண்  
டிய நிலை ஏற்படவுள்ளது"  
என்று கூறினார். (க)

பொறியியல்பயில தெரிவான  
மாணவனுக்கு ரூ. 5000 நன்கொடை

வட்டக்கச்சி, மே 20  
கிளிநொச்சி கனகபுரம்  
கல்லிட மகாவித்தியாலயத்  
தில் ஆரம்பம் முதல் கல்வி  
சிறு பல்கலைக்கழகத்தில்  
பொறியியல் பயிலத் தெரிவு  
செய்யப்பட்ட கு. இந்திர

குமார் என்ற மாணவனுக்கு  
ஊக்குவிப்பு பணமாக ரூபா  
5000 வழங்கப்பட்டது.

இது தொடர்பான விழா  
வுக்கு கனகபுரம் கிராம அபி  
விருத்திச் சங்கத் தலைவர்  
தலைமைவகித்து சங்கத்தின்  
சார்பால் பணத்தை அன்  
பளிப்புச் செய்தார்.

மேலும் விழாவில் பிரதம  
விருந்தினராக கிளிநொச்சி  
மாவட்டக்கல்விப் பணிப்பா  
ளர் திரு. கே. சோமசுந்தரம்  
கலந்து கொண்டார்.

இவ்வைப்பத்தில் கிராம  
சேவையாளரும் கலந்து  
கொண்டார்.

அத்துடன் கனகபுரத்தில்  
வாழும் ஐந்து விதவைப்பெண்  
களுக்கு 400 ரூபா வீதம் சங்  
கத்தினால் வழங்கப்பட்டது.  
(இ-163)

இவ்வைப்பத்தில் கிராம  
சேவையாளரும் கலந்து  
கொண்டார்.

அத்துடன் கனகபுரத்தில்  
வாழும் ஐந்து விதவைப்பெண்  
களுக்கு 400 ரூபா வீதம் சங்  
கத்தினால் வழங்கப்பட்டது.  
(இ-163)

அத்து மீறிய  
குடியேற்றம்

முல்லைத்தீவு, மே 20  
செல்வபுரம் சுகாதார நிலை  
யத்துக்கு அருகாமையில்  
உள்ள முடிக்குரியகாணிகளைத்  
துப்புரவு செய்து பலர் அதில்  
அத்துமீறிக் குடியேறி வருகின்  
றனர் என்று தெரிவிக்கப்  
படுகிறது. (இ-92)

## சென்றிகள்

வடமராட்சி, மே 20  
சிவமாதங்களாக வல்லை  
வெளியில் தேடுவாற்ற நிலை  
யில் இருந்த சென்றிகள் புதுப்  
பிக்கப்படுகின்றன.

புதிய சென்றிகளும் அமைக்  
கப்படுகின்றன. (ஞ-160)

கோமாரி  
தடுப்புகி

முல்லைத்தீவு, மே 20  
முல்லைத்தீவு - புதுக்குடி  
யிடுப்பு உதவி அரசாங்க அதிபர்  
களின் பிரிவில் 'கோமாரி'  
நோய்க்கான தடுப்பு ஊசி  
மருந்து துரித வேகத்தில்  
முல்லைத்தீவு மருத்துவத்திய  
ரால் ஏற்றப்பட்டு வருகின்  
றது.

ஈரானின்  
நடவடிக்கை

ஈரான் தனது தூதரை  
நெதர்லாந்தில் இருந்து  
திருப்பி அழைத்துக்  
கொண்டது.  
சுல்மன் குஷ்டி எழுதிய  
'சாத் தானின் கவிதைகள்'  
நூலுக்கு தடை விதிக்க  
நெதர்லாந்து அரசு மறுத்து  
விட்டது.

தடுப்புகியை ஏற்றத்தவறி  
யவர்கள் இம்மாதம் 31 ஆம்  
திகதிக்குள்ளேயே தடுப்புகி  
கொள்ளும்படி மருத்துவத்  
தியா குறித்துள்ளனர். (இ-92)

அதற்கு ஆட்சேபம் தெரி  
விட்டு முகமாகவே ஈரான் இந்த  
நடவடிக்கையை எடுத்தது.  
(ஏ)



இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தின் பிராந்தியக்கிளை  
ஒன்று சமீபத்தில் மட்டக்களப்பில் திறந்துவைக்கப்பட்டது.  
இக்கிளைத்திறப்புவிழாவில் பிரதம அதிதியாகக் கலந்துகொண்ட  
இங்கிலாந்து சசெக்ஸ் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் கலாநிதி  
டி. ஆர். எம். வோல்ட்டன் உரையாற்றுவதைப் படத்தில்  
காண்க.

கிழக்குப் பல்கலைக்கழக உப வேந்தர் திரு. கே. டி. அருட்  
பிரகாசம் உட்பட பிரமுகர்கள் பலரும் படத்தில் காணப்  
படுகின்றனர். (இ-14)

## பட்டதாரிகள் நியமனம்

மட்டக்களப்பு, மே 20  
மட்டக்களப்பு மாவட்டத்  
தில் இம் மாதம் முதல் 76  
பேர் புதிய பட்டதாரி ஆகி  
ரியர்கள் நியமனம் பெற்றுள்  
ளனர்.  
இவர்களில் உள்வாரிப் பட்  
டுள்ளது.

பட்டதாரிகள் 43 பேரும் வெளி  
வாரிப் பட்டதாரிகள் 33 பேரும்  
அடங்குவர்-  
இவர்களுக்கு மாவட்ட ரீதி  
யாக நியமனம் வழங்கப்பட்  
டுள்ளது.

## பிறந்த நாள் வாழ்த்து

He lives in loving hearts of all  
Who serves the truth serene in soul  
- Divine Thirukkural



## திரு. ஏ. என். யோகநாதன்

தெய்வீகத் திருக்குறள் மன்றம், வை. எம். டி. ஏ.  
வாசக மன்றங்களின் 4 நிர்வாகரும் - தலைவருமாகிய  
திரு. ஏ. என். யோகநாதனின் (62) பிறந்தநாளில்  
அவருக்கு எங்கள் நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்க  
கின்றோம். அவர் தொடர்ந்து நற்பணிகள் செய்ய  
ஆண்டவன் அருள்பாவிப்பாராக!

திருக்குறள் விசுவாசிகளும் நண்பர்களும்.  
[10974]

## GENERAL MANAGER

A vacancy exists for the above post in a  
leading, long established firm in Jaffna. The  
applicant should have at least 5 years experience  
in a senior management position preferably with a  
private sector organisation and aged not more than  
40 years with professional or academic qualification.  
A very attractive salary will be offered to the  
right candidate.

Please forward your resume within 10 days to:  
523,  
C/o, UTHAYAN.  
(C/2600)

## யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி

மாணவர்களுக்கான

## அறிவித்தல்

## திருமுறை மாநாடு

(22-05-89) திங்கட்கிழமை காலை ஆரம்பமாகும்  
மேற்படி விழாவிற்கும் அதனையொட்டி நடைபெறும்  
திருமுறைச் சுவடிகள் ஊர்வலத்திலும் பங்குகொள்வ  
தற்காக யாழ் இந்துக்கல்லூரி மாணவர்கள் அனைவ  
ரையும் சைவ ஆசார கோவத்துடன் அன்று காலை  
7 மணிக்கு கல்லூரியில் தவறாது சமூகம் அளிக்கும்படி  
வேண்டப்படுகின்றனர்.

அதில்

யாழ். இந்துக் கல்லூரி.  
(C/2493)



## உதவித் தாகியர் பயிற்சியை (Diploma in Nurses - Aide)

மேற்படி வகுப்புகள் 10-6-89இல் ஆரம்பமாக உள்ளன. தங்கள் பதிவுகளை முன்கூட்டியே பதிவு செய்து கொள்ளவும்.  
விபரங்களுக்கு:

அதிபர்

சாயி மெடிக்கல் அக்கடமி

இல:-10, பருத்தித்துறைவிதி - யாழ்நகர்.  
(613)

## 31ஆம் நாள் நினைவு அஞ்சலி



இராசையா ஜெகதீலகிருஷ்ணன்  
[இன்பம்]

அம்மாவின மடியில்: இறைவன் அடியில்:  
21-07-68 20-04-89

ஐயா தமிழ் மண்ணின் இன்பம் காக்க உன் இன் பத்தை மறந்து வாழ்ந்தாயே அதற்குத் தானே உனக்கு இன்பம் என்று பட்டம் சூட்டினார்கள்? உன் உயிர் பிரிந்த அன்றே எங்கள் இன்பமும் பிரிந்துவிட்டதையா! உன் ஆத்மாவிலாவது நீ இன்பம் பெற நெஞ்சுருகி பிரார்த்திக்கும் அம்மா, பெரியம்மா, சகோதரர்கள், அத்தான், சின்னண்ணி, சித்தப்பாமா, சித்திமா, அன்ரி, அக்கம்மா, மாமாமா, மாமிமா.

இல. 10, லோட்டஸ்விதி  
வண்ணார் பண்ணை,  
யாழ்ப்பாணம். (10993)

தகவல்:  
குடும்பத்தினர்.

## 2ஆம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



திரு. வல்லிபுரம் ஜெகதீசன்

(முன்னாள் பொறியியலாளர் உர-ஆக்கக் கூட்டுத்தாபனம்,  
வங்கா சீமெந்து மீமிட்டெட்டி)

ஆன்டவன் படைப்பு:  
17-10-946

அழிப்பு:  
20-05-1987

அன்பின் பிறப்பிடமாய் பாசத்தின் உறைவிடமாய், பண்பின் சீரமாய் எம்முடன் வாழ்ந்து, எங்கள் குடும்ப ஒளியினக்காய் எம்மை வழிநடத்தி மீளாத துயரில் ஆழ்த்திய அன்புக் தெய்வமே! தங்கள் ஆத்மா சாந்தி அடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

அன்பு மனைவி

தாய், தந்தை,

சகோதரர்கள், மைத்துனர்கள்.

முத்துக்குருஷணர் வீதி,  
கன்னகம்.

(9/2651)

## 6 ஆவது ஆண்டு நினைவுகள்

மலர்வு:

07-06-1963



உதிர்வு:

26-05-1983

செல்வி

பாலசுப்பிரமணியம் சந்திரேஸ்வரி

(மருதனாடம் இராமநாதன் கல்லூரி உயர்வகுப்பு மாணவி)

அரும்பாடி மொட்டைவீழ்ந்து மலராகி முகிழ்வாயென பெரும்பாடுபட்டு இசையூட்டி வளர்த்தாரை இரும்பாக்கி இருத்தி வினாவுகம் செல்வதற்கு துரும்பாக்கி கொண்டது ஒரு கொடிய நோய்தானோ?

உமது ஆத்மா சாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்கும்;

அன்பு ஐயா, அம்மா,  
சகோதர, சகோதரிகள்.1/B, பிரப்பங்குளம் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(10983)

## 6 ஆவது ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



செல்வன் கனகசபாபதி குகநேசன் (பாபு)

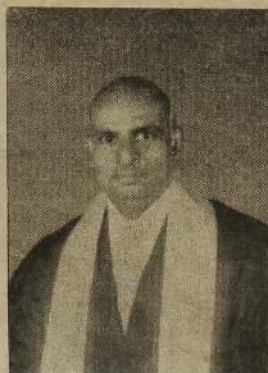
தோற்றம்:  
29-12-1959மறைவு:  
26-05-1983

அன்புத் தெய்வமே! உங்கள் பூதவுடல் அழிந்தாலும் வஞ்சமில்லாபூதமும் சள்ளமில்லா வெள்ளை உள்ளமும் என்னைன்றும் எம் இதயத்தைவிட்டகலா. உமது ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்

உமது பிரிவால் துயருறும்:  
உன் அன்பு அப்பா, அம்மா,  
அத்தான், அக்கா, தம்பி, தங்கை,  
மருமக்கள், உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள்.  
உரும்பராய் கிழக்கு,  
உரும்பராய்.

(458)

## ஆத்மா சாந்திப் பூசை



அமரர் திரு. கா. இராமநாதர்

(மேலதிக அரசாங்க அதிபர், யாழ்ப்பாண மாவட்டம்)

தோற்றம்:  
06-07-1932மறைவு:  
07-04-1989

சென்ற 07-04-1989 இல் சிவபதமடைந்த எமது அன்புக்குரியவரின் ஆத்மாசாந்திப் பூசை எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக்கிழமை 21-05-1989 காலை 10 மணிக்கு தெல்லிப்பளை ஸ்ரீ துர்க்காதேவி தேவஸ்தான மண்டபத்தில் நடைபெறும்.

அத்தருணம் அமரர் அவர்களின் ஆத்மாசாந்திக்குப் பிரார்த்தித்து, மகேசுவர பூசையிலும் பங்குபற்றுமாறு உறவினர்கள், நண்பர்கள் யாவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

திருமதி மலைமகள் இராமநாதர்.  
தெல்லிப்பளை. (10988)

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

## கண்டெடுத்த பிள்ளைமார் சிலை

சாவகச்சேரி, மே 20 நுணுவில் விளைவேலி மரு தடிப்பிள்ளையார்கோயில் நினை நறை இறைத்தபொழுது பிள்ளையார் சிலை ஒன்று கண்டெடுக்கப்பட்டது.  
கருங்கல்லில் செய்யப்பட்ட ஒன்றரை அடி உயரம்கொண்ட இச்சிலை கோயில் கொடியுட்பட பத்தின் முன்பாகப் பிரதிஷ்டைசெய்யப்பட்டுள்ளது. [ச.31]

## கன்னியர் மடம் பழைய மாணவர் சங்கம்

யாழ்ப்பாணம் மே 20 யாழ்ப்பாணம் திருக்குடும்பக் கன்னியர் மடம் (ஆங்கில பாடசாலை) பழைய மாணவியர் சங்க அங்குராப்பணக் கூட்டம் இன்று சனிக்கிழமைபிற்பகல் 3.30 மணிக்கு நடைபெறும். (ச)

## 6 இளைஞர்கள் கொலை

கொழும்பு மே 20 பொலன்னறுவையில் ஞாயிற்றுக்கிழமை இரவு ஆறு இளைஞர்கள் துப்பாக்கியால் சுடப்பட்டுத் வெட்டியும் குத்தியும் கொல்லப்பட்டனர்.

பெதிவெவ மகாவித்தியாலய ஆசிரியரான பி. எம். உபுல பண்டார (வயது 28) அவரது சகோதரரான பி. எம். அபேக்சன் பண்டார, பிரேமரத்தின சுமணசேன, ஆகியோரின் சடலங்கள் அடையாளம் காணப்பட்டன.

இக் கொலைகளைக் கண்டித்து பொலன்னறுவ பிரசைகள் குழு அறிக்கை ஒன்றை வெளியிட்டது. பொலன்னறுவ பெதிவெவ மகாவித்தியாலய மாணவர் வகுப்புகளைப்பிடிக்கிறீர்கள். (இ-எ)

## இணைப் பேராசிரியராக வி. சிவசாமி

யாழ்ப்பாணம், மே 20 யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக சமஸ்கிருதத்துறையின் தலைவராக கடமையாற்றி வரும் திரு. வி. சிவசாமி ஆராய்ச்சித்துறையில் பெற்ற விசேட புலமையால் இணைப் பேராசிரியராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

சமஸ்கிருதத்துறையில் இப்பதவியைப் பெறும் முதலாவது இலங்கை தமிழர் இவரே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இவர் கலைகள் வரலாறு, பண்பாடு, சமயம், தொடர்பாக பல்வேறு நூல்களை வெளியிட்டும், ஆய்வுகள் செய்தும் வந்துள்ளார்.

சமீபத்தில் "பரதக்கலை" என்னும் நூலை அவர் வெளியிட்டுள்ளார். "சமஸ்கிருத இலக்கிய சிந்தனைகள்" என்னும் இவர் நூல் விரைவில் வெளிவர இருக்கிறது.

## சிரமதானம்

முல்லைத்தீவு, மே 20 முல்லைத்தீவு செல்வபுரம் சர்வோதய சிரமதானச் சங்கத்தினர் பொதுமக்களின் நலன் கருதிச் சிரமதானத்தின் மூலம் கிணறு ஒன்றை வெட்டிக் கட்டி முடித்துள்ளனர். (இ-92)

இன்று ஆரம்பம்  
NEW SCIENCE  
ACADEMY  
B. M. C. முன்பாக  
JAFNA

90 A/L  
(Weekend Classes)  
PHYSICS  
HEAT  
By

Mr. மணியம் B.Sc (Hons)

ஆரம்பம்:  
20-05-1989

Sat. 7.30 a.m.

Sat., Sun. 7.30 a.m.

(9/2608)

## 10 ஆவது ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



அமரர் பொன்னையா மயில்வாகனம்

அன்னை மடியில்:  
23-06-1917இறைவன் அடியில்:  
20-05-1979

திதி: 29-05-1989

ஆருத்துயரில் எமை ஆழ்த்திவிட்டு மீளாத துயில் கொண்ட எங்கள் அன்புத் தெய்வமே! நீங்கள் பிரிந்து ஆண்டு பத்து சென்ற போதும் அகலவில்லை ஐயா உம் நினைவு. ஆண்டுகள் பத்தென்ற ஆயிரம்சென்றும் எம் நெஞ்சங்களில் நீர் வாழ்ந்து கொண்டே இருப்பீர்!

உங்கள் பிரிவால் வாடும்:

'பழமுதிர்ச் சோலை' மனைவி, மக்கள், மருமக்கள்,  
சச்சமோட்டை, பேரப்பிள்ளைகள்.  
யாழ்ப்பாணம். (10977)

## அமரத்துவ அஞ்சலி

சிங்க நடையும்... சிங்காரத் தென்றல் நடையும்...! பொங்கு கடல் நடையும்...! புரட்சித் தமிழ் நடையும்...! தன்புது நடையில் வெற்றி கொண்ட பூமான்.

அமரர்  
உயர்திரு.

விஸ்வலிங்கம் நவரெத்தினசிங்கம்

என்னும்

கொழும்பு பாலத்துறையின் பிரபல வர்த்தகர் (நவம்)  
அவர்கள்தோற்றம்:  
17-07-1948மறைவு:  
20-04-1989

இதயத்தின் துயரங்களை எழுதிவைக்க ஏழில்லை-உன்னை இழந்த துயர் தாழவில்லை எங்கள் நவமே! நவமே! உதயத்தின் நிலவாக வந்தவனே! உலகுக்கெல்லாம் உயர்ந்த தொண்டு எதுவென்று காட்டி நின்றாய்! நிலவுக்கு ஒளிகொடுக்கச் சென்றுவிட்டாயோ? நின் நினைவிலையில் நின்றிருக்கும் எங்கையெல்லாம் நினைந்தொருகால் பாராயோ? பாராயையா- நீ நடந்து வந்த பாதையெல்லாம் நாம்புரண்டு அழுது நாவசைய நாடசையும் உந்தன் புகழை நினைந்து நினைந்து உருகுதே எம் நெஞ்சமெல்லாம் நினைவிலல்லா யாரையிங்கு நினைந்து வாழ்ந்தோம் நீ என்றும் வளர் நிலவாய் வான் நிலத்தில் வா!

என்றும் உன்னை நினைத்துருகும்:

V. M. தருமன்,

V. M. குலேத்திரன்.

புங்குடுதீவு- 2.

(10985)



# Jaffna English Academy

(A LUX IN TENEBRIS)

The Secret of our Success is our Strength, because it mixes our quality and our experience of 2½ decades.

## ESOL (English for Speakers of Other Languages)

London Examinations held at JAFFNA ENGLISH ACADEMY  
The Local Examination Centre for Pitmans - London Assessment of  
Answerscripts and award of Certificates from Pitmans - London.

- ★ Reading - Writing - Listening - Grammar etc.
- ★ Graded Objectives to proficiency
- ★ Worldwide recognition.
- ★ The content has been carefully chosen not to penalise Candidates who have never visited the U. K.

WEEK - END BATCH — 11.30 a.m. to 1.00 p.m.  
COMMENCEMENT — 21-05-89  
WEEK - DAY BATCH — Mondays & Wednesdays  
8.30 to 10.30 a.m.  
COMMENCEMENT — 22-05-89  
DURATION: 3 Months — COURSE FEE: Rs. 350/- only

## TOEFL (Teaching Of English As A Foreign Language)

Toefl is an entry requirement for most foreign Universities/Colleges.  
Equip yourself with a good score. Unlimited hours of listening provided. Over 50 listening Comprehension exercises provided.  
Many past papers will be meticulously done.

WEEK - END BATCH — 8.00 to 10.00 a.m.  
COMMENCEMENT — 21-05-89  
WEEK - DAY BATCH — Tuesdays & Fridays  
2.00 to 4.00 p.m.  
COMMENCEMENT — 23-05-89  
DURATION: 3 Months — COURSE FEE: Rs. 350/- only

## SPOKEN ENGLISH (for Adults)

Ideal for those who wish to acquire greater proficiency in English as a necessary everyday Language.

WEEK - END BATCH — 10.00 to 11.30 a.m.  
COMMENCEMENT — 21-05-89  
WEEK - DAY BATCH — Tuesdays & Thursdays  
8.30 to 10.00 a.m.  
COMMENCEMENT — 23-05-89  
DURATION: 3 Months — COURSE FEE: Rs. 150/- only

## G. C. E. (Advanced Level) ENGLISH 1990 AUGUST EXAMINATION

Week - end Classes: 3.00 to 5.00 p.m.  
Fees: Rs 50/- per month.

Lectures: Kandiah Navarendran

## SPOKEN ENGLISH (Higher-above 14 years)

Tuesdays & Fridays 4.00 to 5.00 p.m.  
DURATION: 3 Months COURSE FEE: Rs. 125/- Only.

## SPOKEN ENGLISH (Middle-between 9 and 14 years)

Mondays & Wednesdays 4.00 to 5.00 p.m.  
DURATION: 3 Months COURSE FEE: Rs. 125/- Only

## ELOCUTION (Stages 1 & 2)

Thursdays 3.30 to 4.30 p.m. } DURATION: 3 Months  
Sundays 10.30 to 11.30 a.m. } COURSE FEE: Rs. 125/- Only

## ELOCUTION (Stages 3 & 4)

Thursdays 4.30 to 5.30 p.m. } DURATION: 3 Months  
Saturdays 10.30 to 11.30 a.m. } COURSE FEE: Rs. 125/- Only

## G. C. E. (O/L) ENGLISH LANGUAGE - 1989

Mondays & Wednesday 5.00 to 6.30 p.m.  
FEES: Rs 35/- Per month

## CLASS WORK

Years 8 & 9 — Saturdays & Sundays 9.00 to 10.00 a.m.  
FEES: Rs. 30/- per month  
Years 6 & 7 — Saturdays & Sundays 8.00 to 9.00 a.m.  
FEES: Rs. 25/- per month.

Lectures: Mrs E. R. Mather

9, RAKKA LANE,  
CHUNDIKULI,  
JAFFNA.

## திருமுறை மன்றத்தினர் முற்றேதல்

யாழ்ப்பாணம், மே 20  
அகில இலங்கை திருமுறை மன்றத்தினர் எதிர்வரும் 23 ஆம் திகதி செல்வாய்க்கிழமை திருஞான சம்பந்தரின் திருப்பதிக முற்றேதல் ஒன்றை நடத்தவுள்ளனர்.  
நல்லூர் ஸ்ரீசுட்டநாத சுவாமி ஆலயத்தில் காலை 9 மணிமுதல் நடைபெறவுள்ள இந்த தேவாரப் பதிக முற்றேதல் நாட்டுமக்கள் அமைதி பெறவேண்டி-ஞான சம்பந்தப் பெருமானின் குரு பூசையை முன்னிட்டு-நடத்தப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

## இன்று திருக்கேதீச்சர தீர்த்தத் திருவிழா

யாழ்ப்பாணம், மே 20  
திருக்கேதீச்சரப் பதியில் இன்று 20 ஆம் திகதி தீர்த்த கோட்டிசம் நடைபெற்று இன்றிரவு கொடியிறக்கமும் நானூராயிற்றுக்கிழமை இரவு மௌன உற்சவமும் நடத்த ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. (ச)

## சிங்கப்பூரில் நடைபெற்ற சுவாமி விவேகானந்தர் விழா

யாழ்ப்பாணம், மே 20  
சுவாமி விவேகானந்தரின் 125ஆவது பிறந்தநாள் விழா சிங்கப்பூர் இராமகிருஷ்ண மிஷனினால் ஏப்ரல் 29ஆம் திகதி தொடக்கம் மே மாதம் 2ஆம் திகதிவரை கொண்டாடப்பட்டது.

சிங்கப்பூர் சமயப் பேரவை வர்த்தகத் தொழில் அமைச்சரும் இரண்டாவது தற்காப்பு (சேவைகள்) அமைச்சருமான பிரிசுடேயர் ஜெனரல் விஜயன் லாங்குத் மங்கல விளக்கேற்றி சமயப் பேரவையைத் தொடக்கி வைத்தார்.

உலக வர்த்தக மைய அரங்கில் நடைபெற்ற இச் சமயப் பேரவையில் பல சமயங்களைச் சேர்ந்த ஆயிரத்துக்கும் அதிகமானோர் கூடி இருந்தனர்.

ஜெனரல் வி. பேரவையைத் தொடக்கி வைத்தபின் சுவாமி பிரபானந்தாஜி தலைமையில் இந்து, பௌத்த, கிறிஸ்தவ, இஸ்லாமிய சீக்கிய சமய அறிஞர்கள் சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தினர்.

இலங்கையில் இருந்து கொழும்பு ஸ்ரீ இராமகிருஷ்ண மிஷன் தலைவர் சுவாமி சம்பிரகாநாதனாவும் ஸ்ரீ இராம

## கழிக்கப்பட்ட வாகனங்கள்

விதிப் போக்குவரத்துக்கு உதவாது என்று கழிக்கப்பட்ட மோட்டார் வாகனங்கள் வருகிற முதலாம் திகதியில் வீதியில் ஒடுவது தடை செய்யப்படும்.

பிரதிப் பொலீஸ் மா அதிபர் (போக்குவரத்து) திரு. ஏ. ஜே. இடமல்கொட இந்த தகவலை வெளியிட்டார்.  
போக்குவரத்துக்கு உதவாது என்று கழிக்கப்பட்ட வாகனங்களால் தான் விபத்துக்களில் 20 சதவீதமானவை இடம் பெறுகின்றன என்று புள்ளி விவரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. (இ-ஏ)

## சுப.மாணிக்கம் மறைவுக்கு இரங்கல்

யாழ்ப்பாணம், மே 20  
பேராசான் டாக்டர் வ. சு.1, மாணிக்கம் அவர்களின் மறைவை ஒட்டி அவருடைய மாணவர்களில் ஒருவரான சுவாமி வித்தியாசன் சு.ந. வேலன் அன்னாரின் குடும்பத்துக்கு இரங்கல் செய்தி ஒன்றை அனுப்பியுள்ளார்.

"காந்தியத்தில் பற்றுக் கொண்ட அவர், தமிழ் நாட்டு அரசியலில் சிக்காது வள்ளுவர் வழியில் வாழ்ந்தவர். நீதியால் வந்த நெருந்தரும் நெறியின்றி வேறு சாதி முதலியவற்றால் வந்த சிறு நெறி அறியாதவர். வள்ளுவர் முதலிய சான்றோர் கொடியவழியில் வந்த அவரின் பேச்சும் எழுத்தும் தனித்தன்மை வாய்ந்தவை" என்று இரங்கல் செய்தி கூறுகிறது.

"அப் பேராசான் வீட்டுச் சென்ற கருத்து மாணிக்கம் அவர் பண்பு, அமைதி, திறமை, தாயை என்றும் அணி செய்து காப்பாற்றும் அன்பு மிக்கவராக இருப்பதைக் கூறப்பட்டுள்ளது. (க)

## வழிபடும் அடியார் கூட்டம் பெருகுவதே உண்மைப் பெருமை கோவிலு் கும்பாபிஷேகத்தில் உரை

யாழ்ப்பாணம், மே 20  
தேவஸ்தானங்கள் உயர்ந்து பொலிவுற்று சம்பிரமாக இருப்பதில் பெருமையொன்றுமில்லை, பூசைகள், விழாக்கள் ஒழுங்காக நடைபெறுவதும் பெருமையல்ல; வழிபடும் அடியார்கள் கூட்டம் பெருகி இருப்பதே உண்மைப் பெருமையாகும்.

சித்தன்கேணி மகா கணபதி பிள்ளையார் கோவிலில் 10 ஆம் திகதி நடைபெற்ற கும்பாபிஷேக விழாவில் ஆகியுரை வழங்கிய துர்க்கா துற்தரி செல்வி தங்கம்மா அப்பா குட்டி மேற்கண்டவாறு கூறி மையாகும்.

## கோமாரி நோய் பச்சிணப்பள்ளி, மே 20

பண்பு பகுதியில் கால் நடைகளின் கோமாரி நோய் வேகமாகப் பரவி வருகிறது. இதனால் பல கால் நடைகள் இறந்துள்ளன. நோய் வந்த கால்நடைகளை மற்றவற்றிலிருந்து பிரித்துவைக் குமாறு கால் நடைச் சொந்தக்காரர்களுக்கு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (க-117)

நல்லூர் ஆதினமுதல்வர் ஸ்ரீ ஸ்ரீ சோமசுந்தர பரமாச்சார்ய சுவாமிகள், பரிபாலன சபைத் தலைவர் திரு. க. அருணாசலம் மற்றும் பலர் உரையாற்றினார்கள்.

கும்பாபிஷேக விழா 10 ஆம் திகதி முதல் 45 நாட்கள் தொடர்ந்து நடைபெறும்.

## மதகுக்கள் கோப்பாய், மே 20

கோப்பாய் வடக்குப் பகுதியில் சேதம் அடைந்துள்ள இராமதருகனும் இதுவரை திறத்த வேலை எதுவுமின்றி இருப்பதாக இப்பகுதி மக்கள் கவலை தெரிவிக்கின்றனர். (க-72)

## வைகாசி விசாக உற்சவம்

வண்-கிழக்கு வீரமாகாளி அம்பாள் தேவஸ்தானத்தில் வைகாசி விசாக உற்சவத்தை முன்னிட்டு இன்று சனிக்கிழமை மாலை 4.30 மணிக்கு திருவிழா வைபவம் இடம் பெறும். [ச]

## இரண்டாவது பரிசு

யோ. உஷா, "சக்தி வாசா" கன்னடம் தெற்கு, கன்னடம், முன்னுதவி பரிசு:

செல்வி சா. நி. தர்மலிங்கம், 71/16, சேர் பொன் இராமநாதன் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

[சரியான விடைகள் சஞ்சிகையின் எட்டாம் பக்கத்தில்]

## வெள்ளிவிழாவும் மணி விழாவும்

மட்டுவில் வடக்கு ஆரோக்கிய வாசக வைத்தியசாலையின் வெள்ளி விழாவும் டாக்டர் பே. பிவிஸ்ஸின் மணி விழாவும் 23 ஆம் திகதி செல்வாய்க்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு நடைபெறும்.

அன்று காலை 9.30 மணிக்கு வைத்தியசாலை அரங்கில் யாழ்ப்பாணக் கழக சித்த மருத்துவ பீடத் தலைவர் டாக்டர் எஸ். பவானி "எமது மூலவளத்தையும் மூளைவளத்தையும் பாவித்து வைத்தியத் துறையில் தன்னிறைவு காண முடியுமா?" என்னும் தலைப்பில் உரையாற்றுவார்.

பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு வைத்திய கலாநிதி ஏ. வி. இராசரத்தினம் (அதிபர் ஸ்ரீ லங்கா சித்த ஆயுர்வேதக் கல்லூரி) தலைமையில் பொதுக் கூட்டம் நடைபெறும்.

## உபகரணங்கள் விற்பனை

மூலத்தில் மாவட்டத்தில் உள்ள கமநல சேவை நிலையங்களில் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மண்வெட்டிகளும் உப-உணவுப்பயிர் செய்கைக் கருவிகளும் இடம் பெறும். [ச]

## சொற்கிலம்பம் இல. 99

### பரிசு பெற்றவர்கள் விபரம்:

முதலாவது பரிசு:

ஆ. மகேந்திரன், சிறுப்பிட்டி வடக்கு, நீர்வேலி.

இரண்டாவது பரிசு:

யோ. உஷா, "சக்தி வாசா" கன்னடம் தெற்கு, கன்னடம், முன்னுதவி பரிசு:

செல்வி சா. நி. தர்மலிங்கம், 71/16, சேர் பொன் இராமநாதன் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

[சரியான விடைகள் சஞ்சிகையின் எட்டாம் பக்கத்தில்]

## பிரயாணம்...

## பிரயாணம்...

## பிரயாணம்...

## "M" THREE TRAVEL

### வழங்கும்

சவுதி அரேபியா, குவைத், மால்தீவுப் பிரயாணம்

### (1) சவுதி அரேபியா:

(1) DRIVERS 45 (SEMI GOVERNMENT இல் BUS DRIVERS)	700 SR
6 வருட அனுபவமுள்ள கனரக வாகன சாரதிப் பத்திரம்	
(2) PLUMBERS — 5 வெற்றிடங்கள்	900 SR
(3) PAINTERS — 5 "	900 SR
(4) INDUSTRIAL ELECTRICIANS — 6 வெற்றிடங்கள்	900 SR
(5) AC. TECHNICIANS — 6 "	1000 SR
(6) WARE HOUSE CLEANERS 50 "	600 SR
(கள்ளுகிய சுத்திகரிப்பாளர்கள்)	

### (2) மால்தீவு: பெண்களுக்கு மட்டும்

(1) SUPERVISOR — 1 வெற்றிடம்	
(2) NURSE — 1 "	
(3) DOCTOR — 1 "	
(4) CUTTERS — 15 "	85 USD
(5) HELPERS — 35 "	70 "
(6) IRONERS — 15 "	70 "
(7) TAILORS — 25 "	85 "

### (3) குவைத்:

CLEANERS (சுத்திகரிப்பாளர்கள்)	2 வெற்றிடங்கள்
(ஒரு வாரத்தினுள் பிரயாணம்)	

★ Pass port (கடவுச்சீட்டு) Bond (பொன்ட்) என்பன குறுகிய காலத்தில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

கி நம்பிக்கை கி நாணயம் என்பவற்றிற்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

## "M" THREE TRAVEL

தலைமை அலுவலகம்: இல. 1, 2 ஆவது ஒழுங்கை, சோதிவீதி, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். (ச/2809)









யதார்த்தம்

**வாழ்க்கை என் பது**  
பிரச்சினைகள் மனித சாக்ரம். எல்லா மனிதர்களின் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையிலும் எப்போதும் ஆகக் குறைந்த ஒரு பிரச்சினை யாவது இருக்கவே செய்யும். ஒவ்வொருவருக்கும் வெவ்வேறு விதமான பிரச்சினைகள் மனநெருக்கடியை உண்டு பண்ணிய வராதே தொல்லை தரும்.

பிரச்சினைகள் என்ற அட்டவணைக்குள் அடங்கக் கூடாது. அந்த அட்டவணைக்குள் அடங்காத கஷ்டங்களும் அடங்கும். பிரச்சினைகளை, கஷ்டங்களை எதிர்கொண்டு மன உறுதியுடன் தீர்வு காண்பதில் தான் வாழ்க்கையின் பெற்றி தங்கியுள்ளது. வாழ்க்கையின் பெற்றி இரகசியமும் அது தான்.

தனிப்பட்ட வாழ்க்கையிலும் சரி, பொது வாழ்க்கையிலும் சரி, அரசியல் அரங்கத்திலும் சரி பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க வேண்டுமானாலும் அவை யதார்த்த ரீதியாக அணுகப்பட வேண்டும். பிரச்சினைகளின் அடிப்படையை, உண்மை நிலையைப் புரிந்துகொள்ள அவற்றைத் தீர்ப்பது இலகுவானதல்ல.

பிரச்சினைகளை மட்டும் என்ன? வாழ்க்கையைப் புரிந்து கொள்வதற்கே யதார்த்த நிலை உணரப்பட வேண்டிய அவசியம். ஆனால் மக்களில் பலரும் வாழ்க்கையின் யதார்த்தத்தைப் புரிந்தவர்களாக இல்லை.

தமது விருப்பு வெறுப்பு களுக்கு வாய்த்தார்போல, சாதகமாக, இயல்பு நிலை இருந்துவிட வேண்டும் என்று விரும்புகிறார்கள். இல்லையெல் வாழ்க்கையின் யதார்த்தம் — உண்மை நிலை — என்ன என்று உணராமல், உணரமுடியாமல் தவிக்கிறார்கள்.

உண்மை நிலையை, யதார்த்தத்தை உருவாக்கித் துப்பாத்தும் சிலர் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க அணுகுகிறார்கள். யதார்த்தம் என்பது வாழ்க்கை நிலையின், பிரச்சினைகளின் அப்பட்டமான, அச்சொட்டான, இயல்பான, இயற்கையான வடிவமாகும். அதனை உருவாக்கித் தரும் முயற்சி பொருத்தமற்றதாகும்.

தனி மனிதர் வாழ்விலும், சமூக வாழ்விலும் உண்மை நிலை புரியாமல் மாணவ நிலையில் நின்று உழன்று அதற்கு ஊறு விளைவித்தல் ஆகாது. மனித வாழ்க்கையை, அதன் கனம் உள்ள பிரச்சினைகள், கஷ்டங்களை இயற்கையாகவே உணர வேண்டிய யதார்த்தமாகவே பார்க்கித்து, யதார்த்தமாகவே அணுகி உயர்வதற்கு உதவியளிப்பதே பெற்றிக்கொள்ளுதல் வேண்டும்.

வாழ்வின் எல்லாப் பப்புகளிலும் யதார்த்தத்தைக் காண்போமாக.

# கர்ணன் புண்ணியத்தை நிறைவாக்க கர்ணன் இரங்கு வாங்கிய தானம்!

குருகேசுத்திரத்தில் கௌரவ — பாண்டவப் போர் நிகழ்ந்துகொண்டிருக்கிறது. அர்ச்சுனனின் தேரோட்டி, கிருஷ்ணனின் சாகசத்தால் கர்ணனின் அம்புகளில் இருந்து அர்ச்சுனன் தப்பித் துக்கொள்கிறான்.

திமரென்று கர்ணனின் சாரதி சல்லியன் தேரை விட்டுச் சென்றுவிடுகிறான். தேரின் சக்கரம் உடைந்து பூமியில் பதிந்து விடுகிறது. அர்ச்சுனனின் அம்புகளால் ஆயுதங்கள் சிதற நிராயுத பாணியான கர்ணன் தேர்ச் சக்கரத்தைத் தூக்கிக்கொண்டிருக்கும் தருணம்—

கர்ணனின் ஆணைப்படி அவன் மீது தன் அஸ்திரங்களை எய்கிறான் அர்ச்சுனன். கர்ணனின் உடல் துளைக்கப்பட்டு உகிரம் கொட்டப் படுகிறது. ஆனால் உயிர் மட்டும் பிரியாமல் உடலுக்கு உறுதுணையாக நிற்கிறது. மரணம் கர்ணனை அணுக முடியாமல் தர்மம் அவனுக்கு அரணாக நிற்கிறது.

அப்போது கர்ணன் அந்தணன் வடிவில் கர்ணனிடம் தான் கேட்டுக் கையெழுத்திடுகிறான். கர்ணன் செய்த தர்மத்தால் கிடைத்த புண்ணியங்கள் அத்தனையையும் தானமாகக் கர்ணன் கேட்கிறான்.

கர்ணன் மனம் உவந்து அந்தத் தானத்தை இரத்தத் தால் தாரைவாரித்துக் கொடுக்கிறான். அவன் ஆன்மா விடுதலை அடைந்து மோட்சமடைகிறது.

**கடற்கரை அருகில்**  
உள்ள அழகிய சிறுநீர் அது...! முழங்குகின்ற கடல் அலைகள், கனகு கொண்டு கொழித்தார்போல நுள் கணவால் ஆகிய மணல் மேடு கடலை ஒட்டி உயர்ந்து நிற்கிறது...!

அது மணல் மேடு மட்டுமா...? மணமேடும் கூடத் தான்...! சங்கு போல் வெண்மையான நிறம் கொண்ட தாழைப்பூக்கள் அந்த மணல் மேட்டின் கரையோரத்தில் சிதறித் திடக்கின்றன...!

தாழையின் இலைகள் முட்களைக் கொண்டவை...! முள் ளிலைத் தாழை என்றே அதற்கு அடைமொழி கூறலாம்...!

**உத்தவரின் இரண்டு கேள்விகள்**  
இச்சம்பவத்தை நினைவு கூர்ந்துதான் உத்தவர், கர்ணனிடம் சில கேள்விகளைக் கேட்கத் தொடங்கினார். ★ முதல் கேள்வி... "நிராயுதபாணியாக நின்ற கர்ணன் மீது அஸ்திரங்களைப் பிரயோகிக்கும்படி அர்ச்சுனனுக்கு ஆணை தந்தாயே கண்ணு! அது என்ன தர்மம்? என்ன நீதி?"

★ இரண்டாவது கேள்வி... "அதைத் தவிர்த்து தான் சேர்த்த தர்மத்தின் பலத்தால் உயிர் பிழைத்துக் கொண்டிருந்த கர்ணனிடம் தர்மபலமேயே தாரைவாரித்துக் கொடுக்கும்படி தானம் கேட்டு அவன் உயிரை மாய்த்த தர்மமாயிதா?"

உத்தவர் மட்டுமல்ல, பாரதத்தில் கர்ணன் களத்தில் மடிந்த கதையைக்கேட்டும் ஒவ்வொருவர் மனத்திலும் எழும் கேள்விகள் இவை. இதற்குக் கர்ணன் தந்த பதில்களில்தான், அவன் செய்யும் காரியங்களில் புதைந்துள்ள காரணங்கள் புலப்படுகின்றன.

கர்ணன் கூறுகிறான்: "அதர்மத்தைச் செய்கிறவர்கள் மட்டுமன்றி, அதற்கு உதந்தவர்களும் இருக்கிறவர்களும் தண்டனையை அனுபவித்துத்திரவேண்டும். துகிலுரிந்த சபையில் திரளபதியின் ஆடை பற்றி இழுத்து அவமானப்படுத்தப்பட்ட சபையிலே இருந்தவன் கர்ணன். துச்சாதனின் செயலைத் தவறு எனக் கண்டிக்கும் துணிவு அவனுக்குத் திரையிலே

சிறிய தாழை மலர்கள் தந்திருக்கும் புதுமணம்...! நார்த்துக்கும் மணத்துக்கும் போட்டி...! அந்தப் புலால் நாற்றத்தைப் பூ மணம் முறியடிக்கிறது. அத்தகைய மலர்களைத் தரும் சோலைக்கு இன்னொரு சிறப்பும் இருக்கிறது...!

அங்கேதான் அவன் அவனைக் கண்டு தான் கொண்ட காதலை வெளியிட்டான்...! அவனும் அதை ஏற்றுக் கொண்டான். இரு மணப் பிணைப்புத்தானே காது பாயிர் வளர்வதற்கான நீற்று...! காதுல் வளர்ந்தது...! சந்திப்புச் சரிந்தது...! தொடர்ந்தது...! தும்மலையும் காதலையும் எப்படி மறைக்க முடியும்?

அவனைக் காண்பதற்காகக் காற்றையும் வெல்லும் கரு வேகமுடைய குதிரைகள் பூட்டிய தேரில் அவன் வந்தான். தேர் அவனுடையது தானே...? அவன் பார்க்க வந்தது எவரை...? அவனுக்கு இங்கென்ன வேலை என்றெல்லாம் கேள்விகளை அடுக்கி பலிக்கைத் தேடிக்கொண்டது ஊர்...?

பிறகுதான் சொந்தவாழ்க்கையை துருவிப் பாப்பதில் தான் தனித்திப்பிட்டு உண்டே நம் மக்களுக்கு...? ஒருநாள் கூடப் பார்க்காவிட்டால் உடலில் உயிர்தரிக் காது என்ற நிலைக்கு வந்து விட்ட காதலர்கள் சந்திக்காமல் இருப்பது எப்படி...? அடிக்கடி சந்தித்ததொடங்கி

என்றாலும் போகட்டும்; அதுவே தர்மம் என பெருமகிழ்ச்சி கொண்டு நின்றவன் கர்ணன். அதற்காகவே அவனை நிராயுதபாணியாக்கி, அவன் செய்த தீவின்களே அவனை அம்பாக்கத்தாக்கின.

"பாண்டவர் தூதருக்குத் துரியோதனன் சபைக்குச் சென்று என்னை அழிக்க மாய்ச்சிம்மாசனம் அமைத்திருந்தான் சகுனி. அது தவறெனத் தெரிந்தும் தடுக்கவில்லை

புனிதப்படுத்திக் கொள்வதற்கு தான் செய்த தவறு களுக்குக் கவனம் செலவழித்துக் குறைகளை இல்லாத நிறைந்த மனிதனாக மாற்றவே முதலில் அவனுக்கு ஒரு சிறு தண்டனை தந்து அவனைப் புனிதப்படுத்தினான். "அடுத்து அந்தணன் வடிவில் வருசகமாகச் சென்று கர்ணன் செய்த தர்மத்தைத் தானமாகப் பெற்றுத் தர்மம் என்று குற்றஞ்சாட்டியாய்!

குழந்தைப் பருவம் முதலே கண்ணனுக்கு தேரோட்டியாகப் பணிபுரிந்தவர் உத்தவர். தனது அவதாரப்பணி முடிவடையும் கட்டத்தில் உத்தவரை அழைத்து ஏதாவது கேள்விகள் என்ன?

கர்ணனின் செயல்களைக் கவனித்து வந்த உத்தவருக்கு பல சந்தேகங்கள். சொல் ஒன்று செயல் ஒன்று வாழ்ந்த கர்ணனின் லீலைகள் உத்தவருக்கு புரியாத புதிர்.

கர்ணனின் கேட்கிறார் உத்தவர். அன்று நான் குருகேசுத்திரத்தில் அர்ச்சுனனுக்குச் சொன்னது பகவத்கீதை. இன்று உனக்குச் சொல்லப்போவது உத்தவத்கீதை - இப்படி பதில் சொல்ல ஆரம்பிக்கிறான் கர்ணன்.

இந்த உத்தவ கீதையில் ஒரு கட்டம் 21 - 01 - 89 சஞ்சிகையில் - நான் வெளியிட்டேன் "சாட்சிபுத்தம்" மட்டுமே - என்ற தலைப்பில் வெளியானது. இன்னொரு கட்டம் இன்று பிரசுரமாகிறது.

அதற்குரிய காரணங்களை விளக்கு முன்பு, "தர்மம் எது, தானம் எது" என்பதை முதலில் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். "தர்மம் எது? தானம் எது? பிரதிபலன் கருதாமல் செய்யும் சிறிய உதவி தர்மம். வரியவருக்குப் பொருள் கொடுத்தல், பரிசுதவனுக்கு உணவைப் பச்சையிடுதல் ஆகிய செயல்கள் தர்மம்.

ஆனால் ஒன்றைத் தர்மமாகக் கொடுத்து, அதற்குப் பிரதியாக நம்மையறியாமல் வேறு பலனை உடனே பெறுவது தானமாகும்.

தவறான ஒருவனுக்கு பகவைக் கொடுக்கிறோம். "நீ பல்லாண்டு வாழ்க" என அவன் வாழ்த்துகிறான். இது கோதானம் ஆகிறது.

கன்னிப் பெண் ஒருத்தியை ஆடவனுக்கு மணம்முடித்து வைக்கிறோம். இது கன்னிகாதானம் ஆகிறது.

தர்மம் செய்யும் பொது பெற்றுக் கொள்பவனின் தேவையைத்தான் சிந்திக்கிறோம். அவன் யோக்ய தர்மங்கள் பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டியதில்லை.

ஆனால் தானம் பெற்றுக் கொள்பவனின் தகுதியறிந்தே தானம் செய்யவேண்டும். தானம் செய்கையில் பாத்திரம் அறிந்து பிச்சையிட வேண்டும். தானத்திற்கும் தர்மத்திற்கும் இத்தனை வித்தியாசம்.

"கர்ணன் களத்தில் விழுந்த வரை சேர்த்து வைத்து இருந்தது எல்லாம் தர்ம பலன் தான். "அத்தனை தர்ம பலன்களும்" அவன் உயிரைக் காத்துக் கொண்டிருந்தன.

**கர்ணனின் இரண்டு ஆசைகள்**  
"ஆனால் அந்த நிலையில் கர்ணன் மனதில் இரண்டு ஆசைகள். "ஒன்று பரம் பொருளைக் கண்ணுருக்கண்டு தரிசிக்க வேண்டும். இரண்டு - மீண்டும் பிறப்பிலாத மோட்சத்தை அடையவேண்டும் என்பது.

உலோச்சுனர் பாடிய நற்றிணையின் நயம் தெறிக்கும் பாடல் ஒன்று. தாழை போல் மணம் கமழும் இந்தப் பாடலில் கருத்தொருமித்த காதலர்கள் விரைவில் கடிமணம் புரிந்து கொள்ளல் வேண்டும் எனும் உரிப் பொருட் கருத்து உரிய

கர்ணன் செய்த தர்மத்தில் பல நிறைவுகள் வாரும் பாக்ஷம் பெற்றிருந்தான். பகவானின் தரிசனம் பெற கர்ணன் இன்னும் கொஞ்சம் புண்ணியபலன் பெற வேண்டி இருந்தது. அதற்கென அவன் செய்யவேண்டிய தானம் ஒன்றிருந்தது.

அந்தப் பலனை அவனுக்குத் தந்து, அந்தத் தானத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளவே என்பதைப் பிச்சைக்காரருக்குக் கொண்டு அவன் முன் கையேற்றி நின்றேன். தர்மத்தைத் தானமாகப் பெற்றேன். அதற்குப் பிரதியாக என் வீரோட விஸ்வரூப தரிசனத்தைக் கர்ணன் கண்டான்; மோட்சத்தை அடைந்தான்.

**நான் செய்தது தர்மம் இல்லையா?**  
குறைவாக இருந்த கர்ணனின் புண்ணியத்தை நிறைவாக்கவே இந்தத் தானம். இதில் நான் கொடுத்தது கடலளவு; ஆனால் கொண்டது குருகளவு.

"இப்போது சொல் உத்தவா! தர்மபலனை எல்லாம் தானமாகக் கொடுத்த அழியாப் புகழையும் மோட்சத்தையும் கர்ணனுக்கு நான் நல்கியது தர்மம் இல்லையா?"

கர்ணன் இப்படி கூறி முடித்ததும் உத்தவர் கண்கலங்க, அவன் திருவடிகளுக்குத் தன்மேயே தானமாகத் தந்து கொண்டிருந்தான். ★

வாகையில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. நெய்தல் நிலக் காதலர் இருவரின் மன ஓசையும் கடலோகையோடு சேர்ந்து நமக்குக் கிடைக்கிறது...! கிடைக்க வைக்கிறார் உலோச்சுனர்.

இதோ அந்தப் பாடல்: முழங்குகிற கொழிமிய முரி எக்கர்த் தட்டாத தாழை முள்ளிலே நெடுங்கோட்டு அகடற் பொதுளிய முகை முதிர்வு அவிந்த கோடு வார்த்தின்ன தோடு பொதி வெண்பு எறிநிறை உதைத்தலின் பொங்கித் தாது சோர்பு சிறுபூப்பாக்கத்து மறுகுதலால் மறுக்கும் இயைக்கமம் கானல் இயைந்த நங்குண்மை ஒருநாள் கழியிலும் உய்விதென்னது இதழ்ப் பிறநெய்தேர் வரவாண்டமுங்கச் செய்துதன் தப்பல் அன்றியும் உயவுப் புணர்ந்ததன்றில் வழங்கல் ஊரே'

## தாழை மணக்கிறது

விட்டால் மறைப்பதுதான் எப்படி...? மறைக்கத்தான் முடியவில்லை...! மலையில் நெருப்புப் பிடித்தார்போல் அவன் அவனைக் காதலிப்பது அவனவருக்கும் தெரிந்தது...! சிலரும் பலருமாக முக்கிள் உச்சியில் சுட்டுவீரல் வைத்துப் பேசிய பேச்சுக்கள் அவனைப் பெற்றவர்களைச் சென்று சேர்ந்தது...!

களவு செய்ய வருவது போல் வந்து கண்டு, கேட்டு, உண்டு உயிர்த்து, உற்றுவிட்டுப் போவது எப்போதும் நடக்காது...! அவனின் தோழி அவனிடம் சொல்கிறாள், விரைவில் மணம் முடிப்பதுதான் நல்லது என்று. சொல்வது தோழி கேட்பவன், தலைவி...! ஆனால் சொல்லப்படுவது பக்கத்தில் மறைந்து நின்று கொண்டிருக்கும் அவனுக்கு...! ஊரில் புலால் நாற்றத்தைத் தாழை மலர்களின் நறுமணம் போக்கி விடவில்லையா...?

அதுபோல் உங்களின் திருமணம் ஊரவர் கூறும் பழியையே போக்கும் என்கிறான் தோழி...! எழிலார்ந்த இயற்கைக் காட்சியை வாழ்வேடு இணைத்துக் காட்டுவதில் சங்க காலத்துக்கு நிர் வேறெதுவும் இல்லை...! இத்துன்பத்துக்கு வழி



முழங்குகிற கொழிமிய முரி எக்கர்த் தட்டாத தாழை முள்ளிலே நெடுங்கோட்டு அகடற் பொதுளிய முகை முதிர்வு அவிந்த கோடு வார்த்தின்ன தோடு பொதி வெண்பு எறிநிறை உதைத்தலின் பொங்கித் தாது சோர்பு சிறுபூப்பாக்கத்து மறுகுதலால் மறுக்கும் இயைக்கமம் கானல் இயைந்த நங்குண்மை ஒருநாள் கழியிலும் உய்விதென்னது இதழ்ப் பிறநெய்தேர் வரவாண்டமுங்கச் செய்துதன் தப்பல் அன்றியும் உயவுப் புணர்ந்ததன்றில் வழங்கல் ஊரே'



— ஆக்கம்: குறளியம்



105.



# பாடம் பயில்வோம்

(க. பொ. த. சாதாரண தரத்திற்குரியது)

## இந்து நாகரிகம்

பல்லவப் பேரரசர் காலத்து

இந்துநாகரிக வளர்ச்சி

பல்லவ மன்னர்கள் காஞ்சி நகரைத் தலைநகராகக் கொண்டு தென்விந்தியாவிலுள்ள தொண்டை மண்டலத்தை ஆண்டு வந்தனர். வலிமை மிக்க காலத்தில் அவர்களது ஆட்சி தெற்கே காவிரி நதியின் வடக்கரையில் வந்தது. வடக்கே ஆந்திரப் பிரதேசத்திலுள்ள நெல்லூர் வரை பரந்திருந்தது. கி. பி. 600 ஆம் ஆண்டிற்கும் 900 ஆம் ஆண்டிற்கும் இடைப்பட்ட முற்றாறு ஆண்டுகளே பொதுவாகப் பல்லவர் ஆட்சிக்காலம் என்று அழைக்கப்படுகின்றது.

**சிறப்பு**  
தென்னக வரலாற்றில் பல்லவர்கள் பல்வழிகளிலும் முன்னோடிகளாகத் திகழ்ந்தனர். தமிழகத்தில் முதன் முதலாக ஒரு பெரிய பேரரசை நிறுவிய பெருமைய பல்லவ மரபினரையே சாரும். முதன் முதலாக அழியாத பொருள் களைக் கொண்ட இந்துக் கோவில்களை அமைத்து அவற்றில் வீக்கிரகங்களைப் பிரதிஷ்டை செய்வதற்குமுன் பல்லவர்களே!

மற்றும் சிற்பம், சித்திரம், இசை, நடனம் போன்ற கவிஞர்களும் மன்னரது ஆதரவு பெற்றுச் செழித்து வளர்ந்தமையை முதன் முதலாகப் பல்லவப் பேரரசர் காலச் சான்றுகளே எமக்கு எடுத்துவிடப்புகின்றன.

தமிழ் மொழியில் முதன் முதலாகப் பெருந்தொகையான பத்திப் பாடல்கள் பாடப்பட்டதும் பல்லவர்களால் தான். இந்திய உபமண்டலம் முழுவதிலும், வைதிக மதங்களுக்காக ஒரு பத்தி இயக்கம் தோன்றித் தீவிரமாகச் செயற்பட்ட சிறப்பும் பல்லவர் காலத்திற்கே உரியது!

**சமயநிலை**  
சைவசமயம் சங்ககாலம் தொடக்கம் தமிழ்நாட்டில் வழங்கிவருகின்றது. சங்கமருவிய காலத்தில் வடநாட்டில் இருந்து வந்து சமணரும் பெளத்தரும் தங்கள் மதங்களைத் தமிழ்நாட்டில் பரப்பித் தொடங்கினர்; அவ் அவை திக மதங்கள் உலகியலே வெறுத்து, ஒழுக்கத்தையும் துறவறத்தையுமே வலியுறுத்தின சமண பௌத்தத்துறவிகள்தான் எழுதியும் கல்வி போதித்தும் பிரசாரம் செய்தும் மன்னரையும் மக்களையும் தம்பால் ஈர்க்கினர். மக்கள் பெருந்தொகையினராக அவைவாதிக மதங்களைத் தழுவத் தொடங்கினர்.

இந்த நேரத்தில் சைவசமயத்தைக் காப்பதற்குப் பெரிய தொரு இயக்கம் தேவைப்பட்டது. சைவநாயன்மார்களும் வைணவ ஆர்வர்களும் அந்த இயக்கத்தைச் சைவ உலகுக்கு அளித்தனர். இவர்களில் குறிப்பாக நாயன்மார்கள், பக்திப்பாடல்கள், அற்புதங்கள், பக்தி இயக்கம் என்பவற்றால் மக்கள் மனதைக் கவர்ந்து, அவர்களை மீண்டும் பழைய சமயத்திற்குக் கொண்டு வந்தனர்.

பல்லவ அரசன் முதலாம் மகேந்திரவர்மன் திருநாவுக்கரசரும், பாண்டிய மன்னர் நின்ற சீர் நெடுமாரிசை ஞான சம்பந்தரும் மதம் மாற்றியதுடன் சைவம் செழித்தோங்கத் தொடங்கியது.

**பக்தி இயக்கம்**  
**பக்திப் பாடல்கள்**  
தமிழகத்தில் கி. பி. ஐந்தாம் நூற்றாண்டில் ஊற்றெடுக்கத் தொடங்கிய பக்தி நெறியானது, அதைத் தொடர்ந்து வந்த நூற்றாண்டுகளில் சைவம், வைணவம் என்றும் இரு நதிகளாகப் பிரவாகித்துப் பாய்ந்தது.

தமிழ்நாட்டில் பக்தி நெறியைக் காரைக்காலம் என்ற மையாகும், முதலாழ்வார்களான பொய்கையார்வார், பூதத்தாரவார், போழ்வார் ஆகியோருமே ஆரம்பித்து வைத்த

பயன்படுத்திய அகத்திணையை இக்காலத்தில் நாயன்மார்களும் ஆழ்வார்களும் தங்கள் பக்தி அனுபவங்களை வெளியிட்ட பண்படுத்தினர்.

மனித உறவுகளை இறைவனுக்கு ஏற்றி அவனை அம்மையாக, அப்பனாக, காதலனாக, கணவனாக, தோழனாக, சிவனாக எல்லாம் பாவினசெய்து பாடினர்.

**பதிகம்**  
நாயன்மார்களும் ஆழ்வார்களும் தம் உணர்ச்சி அனுபவங்களைப் பெரும் பாலும் பதிகங்கள் வாயிலாகப் புலப்படுத்தியுள்ளனர். பதிகம் என்பது பதனப் பாக்களைக் கொண்டுள்ளது. இப்பதிக அமைப்பை முதன் முதலாக கையாண்டவர்கள் காரைக்காலம்மையாராரும்.

அதற்குப் பின்வந்த நாயன்மார்களும் ஆழ்வார்களும் அந்த அமைப்பை வேண்டியவாறு செப்பஞ்செய்து தம் உள்ளக் கருத்துக்களையும், உணர்ச்சிகளையும் தெளிவாகப் புலப்படுத்தற்குரிய கருவியாக ஆக்கிக்கொண்டனர்.

ஆழ்வார்கள் தாம் புலப்படுத்துவதற்கு எடுத்துக் கொண்ட பொருளையும், அதனோடு தொடர்புடைய உணர்ச்சி முதலியவற்றையும் வகுத்து, அவற்றை வளர்ச்சிக் கிரமத்தில் அமைத்துக் காட்டுவதற்குப் பதிகமுறையை பெரிதும் பொருத்தமுடைய தொண்டுகள் கருதினர்.

ஒருபதிகத்திலுள்ள செய்யுள்கள் யாவும் ஒரே ஒசை உடையன. அந்த ஒசை படிப்படியாக வளர்ந்து செல்லும். அதுபோலவே முதலாவது

செய்யுளில் ஆரம்பிக்கும் உணர்ச்சி இன்பம் சிறிது சிறிதாக வளர்ந்து, ஏழாவது அல்லது எட்டாவது செய்யுளில் உச்சநிலை அடைந்து, அதன்பின் அது குறையத் தொடங்கிப் பத்தாவது செய்யுளில் முடிவடைகிறது.

பதிகம் பக்தி அனுபவங்களை வெளிப்படுத்துவதற்கு ஏற்ற கருவியாக அமைந்ததுடன், அக்கால மக்களைப் பக்திவாழ்க்கையில் ஈடுபடுத்துவதற்கும் ஏற்ற கருவியாக அமைந்தது.

மக்கள் ஒருங்குசூடி ஆடிக் கொண்டும் பாடிக்கொண்டும் திருக்கோயிலை வலம்வருதல் அக்காலத்துக் கோயில் வழிபாட்டுமுறையாக இருந்தது.

அங்ஙனம் மக்கள் வலம்வரும் பொழுது பாடுவதற்கேற்ற அளவு, பொருள் உணர்ச்சி, முதலியவற்றைக்கொண்டுள்ளதாகவும் பதிகம் அமைந்திருந்தது.

**இறைவன்**  
சாதாரண மக்கள் இறைவனை இவ்வுலகம் மனதில் இருந்தே தீயவனாக வசதியாக, நாயன்மார்களும் ஆழ்வார்களும் குணம்குறி இல்லாத இறைவனுக்கு குணங்குறி கொடுத்துப் பாடத் தொடங்கினர்.

‘குனித்த புருவமும் கொவ்வைச் செவ்வாயில் குமின் சிரிப்பும்’ என்று தொடங்கும் அப்பாது திருத்தானைக் கழம் ‘தோடுடைய செவ்வயன்’ என்ற சம்பந்தரது தோவாரமும் ‘பச்சை மாம்போல் மேனி, பவளவாய் கமலச் செங்கண்’ என்று திருமாவின் மேனி அழகினைப் பாடும் பெரியாழ்வார் பாடலும் இதற்கு நல்ல எடுத்துக்காட்டு.

இறைவனுக்கு உருவம் சுறித்துப் பாடும் பொழுது, பித்தபூரண இந்நாசன்களில் வருகின்ற கருத்துக்கள் கதைகளைத் தழுவியே பாடல்களைப் பாடினர். பாகரங்களைப் பாடுவதோடு அமையாது, இறைவன் திருமேனி அழகில் தாரும் வயிற்று நின்றும், அந்த அழகினைக் காண்பவர்களுக்கேவதாம் உயிர் வாழ்ந்திருப்பது என்று கூறியுள்ளனர். மக்கள் மனதை இறைவன்பால் ஈர்ப்பதற்கும், வைதிக மதங்களின் வளர்ச்சிக்கும் இது பெரிதும் உதவிற்று.

(வளரும்)

# மகப்பேறு மருத்துவம்

முதன் முதலில் கர்ப்பமாகியுள்ள பெண்கள், பிரசவ வலியைப் பற்றித் தெரிந்து கொள்வது அவசியம்.

உண்மையான பிரசவவலி அரைமணி நேரத்துக்கு ஒரு முறையோ அல்லது சற்றுக் கூடுதல், குறைவான அளவுப் படியோ இருக்கும்.

வலிதொடர்ந்து இருக்காது

என்பது நினைவில் கொள்ள வேண்டிய முக்கியமான விஷயமாகும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும். வலி ஏற்படும்போது, வயிறு இறுகிய நிலையில் கெட்டிப்பட்டதுபோல காட்சி தரும்.

வலி நின்றதும், வயிறு தளர்ச்சி பெற்று, செளகரியமாக இருக்கும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

என்பது நினைவில் கொள்ள வேண்டிய முக்கியமான விஷயமாகும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும். வலி ஏற்படும்போது, வயிறு இறுகிய நிலையில் கெட்டிப்பட்டதுபோல காட்சி தரும்.

வலி நின்றதும், வயிறு தளர்ச்சி பெற்று, செளகரியமாக இருக்கும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

வலி விட்டுவிட்டுத் தோன்றும்.

யாக இருப்பதுபோலத்தோன்றும்.

இந்தமாதிரியான அறிகுறிகளுக்கு முரண்பட்டுத் தோன்றுவதுதான் பொய்வலியாகும்.

பொய்வலியானது உரிய பிரசவ காலத்துக்கு முன்னதாகத் தோன்றும். இம்மாதிரியான வலிக்குப் பொதுவாக மலச்சிக்கல் காரணமாக இருப்பதுண்டு.

கர்பிணி மருத்துவமனையில் இருந்தால் 'எனிமா' கொடுத்து வலியை சமப்படுத்துவதற்கு வலி கொடுக்கும்.

உண்மையான பிரசவவலி, இரத்தப் பகுதியில் தோன்றும்; 'பொய்வலியோ, வயிற்றுப் பகுதியில் ஏற்படும். பொய்வலி குறிப்பிட்ட காலப் பகுதியில் இல்லாமல் தாறுமாறாக இருக்கும்.

வலி ஏற்படும்போது வயிறு இறுக்கம் அடைவது உண்மையான வலியின் நியதி. பொய்வலியின்போது இந்த அறிகுறியே தோன்றாது.

இம்மாதிரியான அறிகுறிகளைக் கவனத்தில்கொண்டு, உண்மையான வலியை நிச்சயமாக நிர்ணயித்துத் தக்க நேரத்தில் கர்ப்பிணிகளுக்கு மருத்துவசதி கிடைக்குமாறு ஏற்பாடு செய்யவேண்டும்.

**பிரசவத்திற்குப் பிறகு அவசரப்பட்டு, உடனே கெட்டியான உணவு வகைகளைக் கொடுத்துவிடக்கூடாது.** திரவ ஆகாரம் கொடுப்பதுதான் நலம்.

பிரசவத்திற்குப் பிறகு தாயின் உடலில் ஜீரணசக்தி மிகவும் பலவீனமான நிலையில் இருக்கும்.

அந்தநிலையில் கடுமையான உணவுவகைகளைக் கொடுத்தால் அது அவளுடைய உடல்நிலையை மிகமோசமாகி விடும்.

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்

பிரசவமான சில நாட்கள்



இதிகாசம் என்றால் இந்தியாவிலிருந்துதான்-இராமாயணம், மகாபாரதம். காப்பியம் என்றால் தமிழில் ஐந்துதான்- ஐம்பெரும்காப்பியங்களான சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை, சீவகசிந்தாமணி, குண்டலகேசி, வளையாப்பதி.

இதிகாசங்கள் இரண்டைத் தவிர வேறு இடையாது. காப்பியங்கள் ஐந்தைத் தவிர வேறு இருந்தாலும் ஐந்தின் அந்தஸ்து பிறவற்றிற்கு இடையாது.

அப்படி இதுவரை உலகில் வெளிவந்துள்ள எல்லா மொழித் திரைப்படங்களையும் கணக்கில் எடுத்துக் கொண்டு, ஒரே ஒரு திரைப்படத்தை மட்டும் தனிப்படத்தில் உயர்த்திச் சொல்ல வேண்டுமானால்?

இதோ அப்படி ஒரு திரைப்படம் வந்திருக்கிறது. அதுதான் 'மகாத்மா' என்ற படம்.

இந்திய சுதந்திரப்போராட்டமே இதன் கதை. மகாத்மாவே இதன் கதாநாயகர்! இந்தப் படத்திலும் டிஷ்யும் டிஷ்யும் சண்டைகள் உண்டு. ஆனால் இதில் வில்லன்கள்தான் அடிப்பார்கள். கதாநாயகர் திருப்பி அடிக்க மாட்டார்.

ஆனால் கதாநாயகர் கடைசியில் ஜெயித்துவிடுவார். எனினும் இது கதை அல்ல, உண்மை.

## 'மகாத்மா'வின் திரைப்படம் தயாரிக்க உதவிய பிரிட்டிஷ் ரகசிய உளவாளிகள்

படம் டிராஜடியா, காமடியா? டிராஜடியான். கோட்லேயின் துப்பாக்கியால் சுடப்பட்டிருக்கிற தாநாயகர் கடைசியில் இறந்துவிடுகிறாரா?

காந்தியே நடிக்கிறார் அதுசரி, உலகின் எல்லாத்திரைப்படங்களையும் விடத் தனிமைப்படுத்தி உயர்த்திச் சொல்லும்படியாக இது அப்படி என்ன சிறப்பு?

காந்தியாக பென் வில்லிஸ் அல்ல, காந்தியாக காந்தியே இதில் நடித்திருக்கிறார்.

'காந்தி' நடித்திருக்கிறார் என்று சொல்லலாமோ? தப்பு. அப்படிச் சொல்லலாகாது.

எது குறித்தும் நடிப்பதும் வேஷம் போடுவதும் காந்திக்குப் பிடிக்காத செயல்களல்லவா? 'காந்தியாக காந்தியே' வாழ்ந்திருக்கிறார் என்றே சொல்வதேண்டும்.

'புத்தருக்கும், யேசுநாதருக்கும், நபிகள் நாயகத்திற்கும் இடையாகப் போடுவதே இதுவரை.

காந்திக்குக் கிடைத்துவிட்டது. அந்த மகான்கள் வாழ்ந்த காலத்தில் இந்த அரிய திரைப்படக்கலையும் இந்தப் படத்தை உருவாக்கிய கலைஞர்களும் இல்லாமல் போய்விட்டார்களே' என்று கே. ஏ. அப்பால் இந்தப் படத்தைப் பார்த்துவிட்டு உருவெடுக்கச் சொன்னது இதுவர்த்துதான்.

பரமஹம்சர் ராமகிருஷ்ண பரமஹம்சருக்கு மகேந்திரர் என்றேரு சேடர் இருந்தார். பரமஹம்சர் தண்ணீர்ச்செம்பை எடுத்த



மகாத்மா காந்தி

துக்கொண்டு சவுக்குத் தோப்பிக்குப் போனது முதல் எல்லா விவரங்களையும் அவர் தமது நாட்குறிப்பில் குறித்துவைத்தார்.

பரமஹம்சரின் காலம் முடிந்தபிறகு, விவேகானந்தரின் வேண்டுகோளின்படி மகேந்திரர், தம் நாட்குறிப்பை மூன்று வெவ்வேறான கட்டுரைகளாகப் பிரித்து வெளியிட்டார்.

பரமஹம்சரின் அன்பர்களுக்கு அவரது அன்றாட வாழ்க்கைகளை அந்த நூலில் திரைப்படம் போலப் பார்ப்பது போல வாய்ப்புக் கிடைத்தது.

ஆனால் பரமஹம்சரின் புகழ்ப்படம்தான் கிடைத்ததே தவிர, அவர் வாழ்வை அவரின் சமகாலத்தில் யாரும் திரைப்படமாக எடுக்கவில்லை. எனவே பரமஹம்சரை நேரிடக் காணும் வாய்ப்பை இந்தத் திரைப்படம் தருகிறது. இந்தத் திரைப்படம் தயாரிப்பதற்குச் சற்றேறாது ஆறு தல்கிட்ட மார்க்கெட்டும் இல்லை.

பிரிட்டிஷ் உளவாளிகள் ஆனால் காந்தி விஷயம் அப்படியல்ல. பிரிட்டிஷ் ஆட்சியின் ரகசிய உளவாளிகள் தயவால் காந்தி படமாக்கப் பட்டுவிட்டார்.

மக்கள் அதிர்ஷ்டசாலிகள். ஏன், காந்தி ஓர் உலகளாவிய மனிதர் என்ற வகையில் இப்படியொரு திரைப்படம் கிடைக்க உலகமே அதிர்ஷ்டம் செய்திருக்கிறது.

காந்தி என்றோரு மனிதர் வாழ்ந்தார் என்பதற்கு இந்தப் படமே சாட்சி; அத்தாட்சி. இல்லாவிட்டால் அவரின் வாழ்க்கைச் சம்பவங்களைப் பார்த்து மக்கள் காந்தியையும் தெய்வமாகிவிடுவார்கள்.

காந்தி வாழ்ந்த வாழ்வைத் திரைப்படமாகக் கண்ணுக்குக் காணும்போதுதான், காந்தியைப் போல், காந்தி நெறியில் நாமும் வாழலாம் என்ற வேண்டுகோளும், வேட்கை 'தோன்றும்' அல்ல; 'தோன்றிவிட்டது'.

1988 மார்ச் 31 ஆம் திகதி மதுரைச் சிறையில் கைதிகளுக்குக் காது இப்படத்தை திரையிட்டபோது, பார்த்து மனமுருகிய கைதிகள், ஏப்ரல் 5 ஆம் திகதி தண்டியூத்திரை முடிந்த தினம் உண்ணாவிரதமிருக்க முடிவுசெய்தார்கள்.

பின்னணி என்ன?

இப்படியொரு பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் அளவு அபூர்வமான இப்படத்தின் பின்னணி என்ன? இது தயாரிக்கப்பட்ட விதம் எப்படி?

தண்டியூத்திரை சிறை காந்தி ஒரு பெரிய சக்கிரவர உருவாகிவிட்டார் என்பதை அன்றைய பிரிட்டிஷ் அரசாங்கம் உணர்ந்து கொண்டது.

காந்தி என்ற மெஸ்ஸிஸ் இந்திய உள்நாட்டுக் கிளர்ச்சிக்கு எதிராக இருந்த மொத்தமாய் வசிகரிக்கும் அநிசயத்தை இரகசிய உளவாளிகளை வைத்துக் கண்காணித்தது. அந்த உளவாளிகள் பிரிட்டிஷாரின் கட்டளை யின்படி கோட்லே காந்திக்குக் கிடைத்துவிட்டது.

இந்த நிகழ்ச்சியைப் பிரதானத் தொடக்க அம்சமாகக் கொண்டு 'மகாத்மா' என்ற திரைப்படம் ஆரம்பமாகிறது.

இதுபற்றிய சிறப்புக் கட்டுரை இங்கு பிரசுரமாகிறது.

மகாத்மா காந்தி என்ற மெஸ்ஸிஸ் இந்திய உள்நாட்டுக் கிளர்ச்சிக்கு எதிராக இருந்த மொத்தமாய் வசிகரிக்கும் அநிசயத்தை இரகசிய உளவாளிகளை வைத்துக் கண்காணித்தது. அந்த உளவாளிகள் பிரிட்டிஷாரின் கட்டளை யின்படி கோட்லே காந்திக்குக் கிடைத்துவிட்டது.

இந்தப் படங்களெல்லாம் லண்டனில், யாருமறியாத ஸ்டூடியோ ஒன்றில் கேட்பாற்றுக் காற்று மேய்ந்து கிடந்தன.

தற்செயலாக அவற்றை ஒருவர் காண நேர்ந்தது. அவர்தான் புகழ்பெற்ற இயக்குநர் டாக்டர் வில்லம்ஸ் ப்ளூ.

டென் கமாண்டென்ட்ஸ், கோவாடிஸ் ஆகிய படங்களை இயக்கியவர் இவர். அபூர்வமான புதையல் ஒன்றைக் கண்ட ஆனந்தம் அவருக்கு. மகாத்மாமேல் மிகுந்த மரியாதை கொண்ட அவர் கண்பனிக்க அந்தப் படங்களைச் சேகரித்தார். செம்மைப்படுத்தினார். எடிட் செய்தார். தொகுத்தார். அளவற்ற சிரத்தையோடு கரும் உழைப்பின் பேரில் டைரக்ட் செய்து மகாத்மா படத்தை உருவாக்கிவிட்டார். (ஜவஹர்லால்நேரு இந்தப் படத் தயாரிப்புக்கு ஆறு கோடி ரூபாய் மானியம் கொடுத்திருக்கிறார்.)

'ரே' மின் பாராட்டு இந்தப் படத்தின் டைரக்டர்வுக்கு எந்த அளவு உயர்வானது என்றால், 'இது வெறும் டைரக்டர்வுவல்ல, தம்மைத் தாமே அர்ப்பணித்துக் கொண்டு செய்யப்பட்டுள்ள ஒரு மாபெரும் புனிதப்பணி' என்று சத்யஜித் ரேயே பாராட்டுமளவு சிறந்தது.

படம் அறுபதுகளின் தொடக்கத்தில் தயாரிக்கப்பட்டது. இப்போதுதான் ஸ்பெசித் என்றும் நற்கிந்தனை இயக்கத்தின் சார்பில் இப்படத்தைத் தமிழகமெங்கும் காண்பிக்க முயற்சி நடந்து வருகிறது.

சுமார் இரண்டரை மணி நேரம் ஒரே படத்தில் இது ஓர் உண்மைப் படம் என்பதாலேயே நேர்ந்த சில இயல்புகள் உண்டு.

தண்டி யாத்திரை அதாவது காந்தியின் தண்டியாத்திரையின் போதுதான் பிரிட்டிஷாரின் கவனம் அவர் மேல் தீவிரம் கொண்டது.

ஆகையால் அதற்கு முந்திய காந்தி வாழ்வின் சிம்ஸ்கிகள் எதுவும் இப்படத்தில் கிடையாது. (எனினும் அவைகள் சிறிதளவு புகைப்படங்களின் உதவியுடன் கருக்கத் தகவல்களாகச் சொல்லப்படுகின்றன.)

இரகசிய ஏஜென்ட்டுகளே இப்படத்தின் காமிராக்கர்கள். அவர்கள் எடுத்த படம் தான் வழங்கப்படுகின்றது. அவர்கள் இன்றைய திரைப்படத்திற்குரிய கலாநாயகர்களுக்கெல்லாம் கற்றுத் துறை போனவர்களல்ல. அவர்கள் நோக்கம் திரைப்படம் தயாரிப்பதல்ல.

எனினும் டென் கமாண்டென்ட்ஸ் டைரக்டரின் மேதாவிக்கை செய்கிறதற்கு 'மடாப்'கள் உண்டே. அது செய்திருக்கும் ஜாலங்கள் அபூர்வம்.

தண்டியாத்திரை காந்தி ஒரு பெரிய சக்கிரவர உருவாகிவிட்டார் என்பதை அன்றைய பிரிட்டிஷ் அரசாங்கம் உணர்ந்து கொண்டது.

படம் எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

வேண்டாத ஆடம்பரங்கள் எதுவுமே படத்தில் இல்லை. மிகுந்த மரியாதையுடனும், பொறுப்புடனும், கண்ணியத்துடனும் எல்லாவற்றையும்விட அதிகமாகச் சத்தியத் தேவையை நோக்கி உணர்ந்து கொண்டது.

இந்த நிகழ்ச்சியைப் பிரதானத் தொடக்க அம்சமாகக் கொண்டு 'மகாத்மா' என்ற திரைப்படம் ஆரம்பமாகிறது.

இதுபற்றிய சிறப்புக் கட்டுரை இங்கு பிரசுரமாகிறது.

மகாத்மா காந்தி என்ற மெஸ்ஸிஸ் இந்திய உள்நாட்டுக் கிளர்ச்சிக்கு எதிராக இருந்த மொத்தமாய் வசிகரிக்கும் அநிசயத்தை இரகசிய உளவாளிகளை வைத்துக் கண்காணித்தது. அந்த உளவாளிகள் பிரிட்டிஷாரின் கட்டளை யின்படி கோட்லே காந்திக்குக் கிடைத்துவிட்டது.

இந்தப் படங்களெல்லாம் லண்டனில், யாருமறியாத ஸ்டூடியோ ஒன்றில் கேட்பாற்றுக் காற்று மேய்ந்து கிடந்தன.

தற்செயலாக அவற்றை ஒருவர் காண நேர்ந்தது. அவர்தான் புகழ்பெற்ற இயக்குநர் டாக்டர் வில்லம்ஸ் ப்ளூ.

டென் கமாண்டென்ட்ஸ், கோவாடிஸ் ஆகிய படங்களை இயக்கியவர் இவர். அபூர்வமான புதையல் ஒன்றைக் கண்ட ஆனந்தம் அவருக்கு. மகாத்மாமேல் மிகுந்த மரியாதை கொண்ட அவர் கண்பனிக்க அந்தப் படங்களைச் சேகரித்தார். செம்மைப்படுத்தினார். எடிட் செய்தார். தொகுத்தார். அளவற்ற சிரத்தையோடு கரும் உழைப்பின் பேரில் டைரக்ட் செய்து மகாத்மா படத்தை உருவாக்கிவிட்டார். (ஜவஹர்லால்நேரு இந்தப் படத் தயாரிப்புக்கு ஆறு கோடி ரூபாய் மானியம் கொடுத்திருக்கிறார்.)

'ரே' மின் பாராட்டு இந்தப் படத்தின் டைரக்டர்வுக்கு எந்த அளவு உயர்வானது என்றால், 'இது வெறும் டைரக்டர்வுவல்ல, தம்மைத் தாமே அர்ப்பணித்துக் கொண்டு செய்யப்பட்டுள்ள ஒரு மாபெரும் புனிதப்பணி' என்று சத்யஜித் ரேயே பாராட்டுமளவு சிறந்தது.

படம் அறுபதுகளின் தொடக்கத்தில் தயாரிக்கப்பட்டது. இப்போதுதான் ஸ்பெசித் என்றும் நற்கிந்தனை இயக்கத்தின் சார்பில் இப்படத்தைத் தமிழகமெங்கும் காண்பிக்க முயற்சி நடந்து வருகிறது.

சுமார் இரண்டரை மணி நேரம் ஒரே படத்தில் இது ஓர் உண்மைப் படம் என்பதாலேயே நேர்ந்த சில இயல்புகள் உண்டு.

தண்டி யாத்திரை அதாவது காந்தியின் தண்டியாத்திரையின் போதுதான் பிரிட்டிஷாரின் கவனம் அவர் மேல் தீவிரம் கொண்டது.

ஆகையால் அதற்கு முந்திய காந்தி வாழ்வின் சிம்ஸ்கிகள் எதுவும் இப்படத்தில் கிடையாது. (எனினும் அவைகள் சிறிதளவு புகைப்படங்களின் உதவியுடன் கருக்கத் தகவல்களாகச் சொல்லப்படுகின்றன.)

இரகசிய ஏஜென்ட்டுகளே இப்படத்தின் காமிராக்கர்கள். அவர்கள் எடுத்த படம் தான் வழங்கப்படுகின்றது. அவர்கள் இன்றைய திரைப்படத்திற்குரிய கலாநாயகர்களுக்கெல்லாம் கற்றுத் துறை போனவர்களல்ல. அவர்கள் நோக்கம் திரைப்படம் தயாரிப்பதல்ல.

எனினும் டென் கமாண்டென்ட்ஸ் டைரக்டரின் மேதாவிக்கை செய்கிறதற்கு 'மடாப்'கள் உண்டே. அது செய்திருக்கும் ஜாலங்கள் அபூர்வம்.

தண்டியாத்திரை காந்தி ஒரு பெரிய சக்கிரவர உருவாகிவிட்டார் என்பதை அன்றைய பிரிட்டிஷ் அரசாங்கம் உணர்ந்து கொண்டது.

வெளிப்படுத்தப்பட்டு விடுகின்றன. அவரின் ஆன்மீக நாட்டமும் அதன் காரணமாக அவருக்கு மக்களிடையே கிடைத்த செல்வாக்கும் பரிசீலனைக்கு துல்லியமானன.

காந்தி கலந்துகொண்ட கூட்டமொன்றில் ஒருவர் பிரார்த்தனை செய்து, வட்சங்களைக் கான மக்கள் கைகளைத் தலைக்கு மேலே உயர்த்தி அதற்கு ஏற்ப ஒருசேரத் தாளமிடும் அபூர்வக் காட்சி, மதுரை மீனாட்சியம்மன் கோயிலில் ஹரிஜனங்களின் பொருட்டாக மகாத்மா நிகழ்த்திய ஆலயப் பிரவேசம் என்ற இப்படிப் பல.

சில சாட்சிகளில் மகாத்மா முகத்தில் தென்படும் தெய்வீக சோபை, படம் முடிந்த பின்னரும் கூட மனக்கண்ணில் ஜொலிக்கிறது. ஒரிடத்தில், கைத்தடி, துறவிகள் வைத்திருக்கும் தண்டுபோல் மூலையில் சார்த்தப்பட்டிருக்க மோகன முறுவலுடன் மகாத்மா அமர்ந்திருக்கும் கோலம் மற்றும் துறந்த முனிவர் போல் பரிமாணம் காட்டி பார்ப்பார் மிழ்க்கை அலகுவைக்கிறது.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

சமஸ்கிருத அறிஞர் பஞ்சகேர சாஸ்திரிக்குத் தொழு நோய் கண்டபோது, தமது இயற்கை வைத்திய நிலையத்தில் மகாத்மாவே அவருக்கு மாஸ்து செய்து வந்தார் என்ற குறிப்புக் கட்டுரைகளில் கனிவாகும்.

கூட்டம், கூட்டமல்ல, கோடிக்கணக்கில் கூடிய ஜன சமூகத்திரம்.

வேகவேகமாக நடக்கும், வெளித்தோற்றத்திலும் கூட உயர்ந்தவரான அந்த மாமனிதரின் பின்னால் தண்டியாத திரையின்போது தட்டல் வெள்ளொலியும் மக்களின் வெள்ளம் பிரமிக்க வைக்கும் ஒரு கண்கொள்ளாக்காட்சி.

பாரதம் சுதந்திரம் பெற்ற பிறகு எடுக்கப்பட்ட மிகச் சில சாட்சிகளும் படத்தின் உண்டு. திரிவேணிசங்கமத்தில் மகாத்மாவின் அந்நியைக் கொண்டு சலக்கும் காட்சியைக் காணக் கூடியிருந்த கோடானுகோடி மக்கள் குழாம், நம் நெஞ்சில் பளரவேறு பெரும் சோகத்தை வாரி அறைகிறது.

'அரை நிர்வாண பக்கிரி' என விளக்கப்படும் மனிதரின் வாழ்க்கைப்பாதை மனிதரின் பிணைப் பாதத்திற்கு ஹரிஜன நிக்காகப் பிணையாக வந்துவிடும் தொகைதான் எத்தனை லட்சம்!

பெரும் ஜனத்திரளை அமைதியாக இருக்கும்படி மகாத்மா 'உலர்' என வாய் மீது விரல்வைத்து எச்சரிக்கும் போது, அப்படியே படத்தை நிறுத்தி, அந்த டிஷ்யும், குழந்தைத்தனமான அதன் கம்பிரத்திற்காக நானெல்லாம் பார்த்து ரசிக்கலாம் என்று தோன்றுகிறது.

காந்திக்கு மகாத்மா என்ற பட்டத்தைக் கொடுத்தவர் தாகுரே அல்லவா! சாந்தி நிகழ்வுக்கு காந்தி விஜயம் செய்ய, காந்தியும் தாகுரே சந்தித்துக்கொள்ளும் அபூர்வக் காட்சி இந்தப்படத்தின் சிறப்பம்சங்களில் முக்கியமான ஒன்று.

காந்தியும், கஸ்தூரிபாவும் தாகுரிடம் காண்பேறும் மரியாதையும் தாகுர் அவர்களிடம் காண்பேறும் மரியாதையும் பாரதப் பண்பாட்டுக்கு இலக்கணம் வகுப்பவை. மகாத்மாவை விடத் தாகுர் வயதுமிகுந்தவர் என்ற உண்மையே இந்தப் படத்தைப் பார்த்தபிறகுதான் மனதில் படிக்கிறது.

இன்றைய அரசியல்வாதிகள் பொறுத்தவரை இது மனதில் படிக்கிறது. அவர்கள் பார்த்துக் கொள்ளவேண்டிய விஷயங்கள் இந்தப்படத்தில் ஏராளம். படம் முடிந்த பின்னால்தான் வெளியே வரவது போன்ற உணர்வு ஏற்படுகிறது.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

மகாத்மா என்ற இந்த மகத்தான படம் யாருக்குப் பார்த்துக் கிடைக்கிறதோ அவர்கள் பாக்கியாவார்கள்.

## சொற்சலம்

போட்டி இல: 100

1	2	3	4	5
6				
	8			9
10	11			12
	13	14	15	16
17		18	19	
20	21		22	23
24			25	26

சொற்சலம் இல: 100

சஞ்சீவி, 292/2, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

பெயர்: விவரம்:

இங்கே வெட்டுக

முடிவு திகதி: 31 - 05 - 1989

இடமிருந்து வலம்:

1. பத்துப்பாட்டுகளைக் கொண்ட பிரபந்தம் 4. முடிவு 6. வஞ்சம் 7. விண்மீன் 8. வரவேற்கும் மங்கள உபகரணம் 10. திக்கை குறிப்பது 12. கறுப்பு நிறத்தைக் காட்டுவது 13. கும்பிடு 16. மனம் 18. இல்லறத்திற்குரிய நற்குணங்கள் 20. உள்வீட்டுத் தானியம் 22. மதிப்பதாக இருப்பது 24. வெடிக்கச்செய் 25. உலகம் 26. விஷுவல்.

மேலிருந்து கீழ்:

1. காளி 2. தலைமீறும் நிற்கும் தலைவன் 3. சிறியது காரம்பெரிது 4. காச்ச்சல் 5. விரோதம் 7. தாகம் 9. மயிலுத்தம் 11. சமிக்ஞை 12. சோறு சமைக்கும் போது வடித்து எடுக்கலாம். 14. கன்னி 15. ஊழ் 16. உயரம் 17. தவம் 19. சிலப்பதிகார கதாபாத்திரம் 21. ஒன்றைச் செய்ய விடாமல் தடுப்பது 23. சபதம்.

நிபந்தனைகள்

சரியான விடைகளை அனுப்பியவர்களில் மூன்று பேர் குறுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு பரிசுகள் வழங்கப்படும். கடிதம் கிடைத்தவுடன் நேரில் வந்து பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானது. உதயன்/சஞ்சீவி ஊழியர்கள் கலந்துகொள்ள முடியாது. படிவத்தைக் கத்தரித்து அஞ்சல் அட்டையில் ஒட்டி அனுப்பினால் மாதந்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

## பொது அறிவுப்போட்டி இல. 25

- பாதுகாப்புக்கு வேண்டியது? ... .. கதவு/பூட்டு
- தாக்கத்தைத் தணிப்பது? ... .. தண்ணீர்/மோர்
- படைகளில் ஒன்று? ... .. விமானம்/பிரங்கி
- வயலுக்குத் தேவை? ... .. வரம்பு/தண்ணீர்
- ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் அரசாண்ட நகரம்? ... .. துவாரகை/பிருத்தவானம்
- தூய்மையானது? ... .. மலர்கள்/குழந்தைகள்
- தூங்கவேண்டியது? ... .. கண்கள்/துயர்ங்கள்
- பாண்டவர் வனவாச ஆண்டு? ... .. 13 ஆண்டுகள்/14 ஆண்டுகள்
- பனிப்பறவை எது? ... .. சக்கரவாகம்/பென்சுயிள்
- முத்திரை வெளியிட்ட முதல் நாடு? ... .. இங்கிலாந்து/அமெரிக்கா
- ராம பக்தையில் சிறந்தவர்? ... .. சபரி/அகலிசை
- காதற்ற ஊழியம் வாராது காண்கடைவழிக்கே என்றவர்? ... .. பணத்தாரர்/அருணகிரிநாதர்.

பெயர்:- விவரம்:-

சஞ்சீவி, 292/2, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

இங்கே வெட்டுக

நிபந்தனைகள்

சரியான விடைகளை அனுப்பியவர்களில் மூன்று பேர்கள் குறுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு பரிசுகள் வழங்கப்படும். கடிதம் கிடைத்தவுடன் நேரில் வந்து பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானது. உதயன்/சஞ்சீவி ஊழியர்கள் போட்டிகளில் கலந்து கொள்ள முடியாது. சரியான விடைகளைக் கீழ்க் கோடு இடுக. பின்னர் இப்படிவத்தைக் கத்தரித்து அஞ்சல் அட்டையில் ஒட்டி 24 - 05 - 1989 புதன்விழைக்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பவும். கடித உறையினுள் வைத்து அனுப்பப்படும் படிவங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட மாட்டாது.

முதலாம் பரிசு: 100 ரூபா  
இரண்டாம் பரிசு: 50 ரூபா  
மூன்றாம்











G. C. E. A/L  
(குளுனம், வர்த்தகம் கலை)  
G. C. E. O/L  
TYPING, SHORT HAND வகுப்புகள்  
SPOKEN ENGLISH WITH GRAMMAR  
வகுப்புகள் வெகு சிறப்பாக  
நடாத்தப்படுகின்றன.  
**BOND INSTITUTES**  
58 A, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



**BOND INSTITUTES**  
(தனி பார் கல்வி நிறுவனங்களின் முன்னோடிகள்)  
1983 ஆம் ஆண்டின் பின் மீண்டும் முன்னே வ உற்சாகத்துடன் அனைத்து வகுப்புகளிற்கும் தரமான ஆசிரியர்களைக் கொண்டு இயங்குகிறது.

20 - 05 - 1989 சனிக்கிழமை

# உலக நீச்சல் போட்டியில் சாதனை நிகழ்த்திய ஸ்பிட்ஸ்

மார்க் அன்ட்ரூ ஸ்பிட்ஸ் என்ற ஒலிம்பிக் வீரருக்கு தங்கப்பதக்கங்கள் என்றால் தன்னீர்ப்பட்டாரு.  
ஆம்! தன்னீரில் (நீந்தி) இவர் ஏற்படுத்திய சாதனைகளுக்குக் கிடைத்த வெற்றிச் சின்னங்கள் அந்தத் தங்கப்பதக்கங்கள்.  
1972 இல் மேற்கு ஜோர்மனியில் நடந்த ஒலிம்பிக் போட்டிகளில் 7 தங்கப்பதக்கங்களை அடுத்தடுத்து வென்றெடுத்த மாடுவீர்.  
மேலும் 26 புதிய உலக சாதனைகளையும் நீச்சல் போட்டிகளில் உருவாக்கிக் காட்டியவர்.  
இந்த 26 சாதனைகளும் கடத்தப்போட்டிகளில் மட்டும் தான்.  
அஞ்சல் போட்டிகளில் மேலும் 6 புதிய உலகசாதனைகளைப் படைத்தவர்.  
7 தங்கப்பதக்கங்களையும் ஒரே ஒலிம்பிக் குவித்தது மாத்திரமல்ல, அவை ஒவ்வொன்றையும் புதிய உலக சாதனைகள் என்ற வரலாறு.

## யாழ். மென்பந்து கிரிக்கெட் வளர்ச்சிக்கு உதவும் சென்றலை விளையாட்டுக் கழகம்

அருகிலும் போட்டிகளிலும் யாழ்ப்பாணத்தில் கிரிக்கெட்டின் தரம் மிகவும் பின்புறப்படுகிறது. இந்நிலைமை மேம்படுத்துவதில் மென்பந்து கிரிக்கெட் போட்டிகளும் ஓரளவு சிறந்த பங்களிப்பினைச் செய்கின்றன.

### யாழ்ப்பாணத்தில் இவ்வாறு

யாழ். உதைபந்தாட்ட வீக்கிளம் அப்போதிகளில் சுற்றுக் கிண்ணத்திற்காக நடத்தப்படும் உதைபந்தாட்ட போட்டியில்,  
20.05.89  
பி.பு. 3.15  
கிறிஸ்டில் வி.க. எதிர் அரவி சில்வஸ்ரார் வி.க.  
பி.பு. 4.30  
அரியாஸ் வி.க. எதிர் சென்; அன்ரனில் வி.க.  
21.05.89  
பி.பு. 3.15  
கலவாணி வி.க. எதிர் யுத்தகாமேஸ்வி.க.  
பி.பு. 4.30  
சென் நீகிலஸ் வி.க. எதிர் பொற்பதிவி.க.  
22.05.89  
பி.பு. 3.15 (B பிரிவு)  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் சென்மேரிஸ் வி.க.  
பி.பு. 4.30 (A பிரிவு)  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் சென்மேரிஸ் வி.க.  
26.05.89  
பி.பு. 3.15  
கலவாணி வி.க. எதிர் அல்லைபிட்டி வி.க.  
பி.பு. 4.30  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் அரியாஸ் வி.க.  
இதன்:- பாஷையார் சென் அன்ரனில் விளையாட்டுக் கழகமானம்.

## சொற்சீலம் இல: 99

சரியான விடைகள்:  
இயிருந்துவலம்  
1. அமலிதாமனி, 5. பணி, 6. கதி, 7. சப்பரம், 8. தரும, 9. பரி, 10. வளர், 11. பதவுரை, 13. கடம், 14. தலைவன், 16. விஸ்வ, 17. பால்.  
மேலிருந்து கீழ்  
1. அபவாதம், 2. மணி, 3. துருப்பு, 4. ஆதி, 6. கம்பர, 7. சம்மதம், 10. வரைதல், 11. படலை, 12. நாள், 13. கவி, 15. வடை.

1950 ஆம் ஆண்டு பிறந்தார். இவர் சிறுவராக இருந்த போது இயற்கைக் கடல் எழில் சூழ்ந்த உலகப்புகழ் ஹவாய் தீவில் குடியேறியது இவரின் குடும்பம்.  
தன்னீரில் விழுந்தால்தான் நீச்சல் பயிற்சியும் என்பார்கள். அதற்கேற்ப மார்க் ஸ்பிட்ஸ்மே நீச்சலையே பொழுதுபோக்காகக்கொண்டு பிற்காலத்தில் பெரிய நீச்சல் வீரராக தன்னைத் தயார்படுத்திக்கொண்டார்.  
அப்போது இவரது தந்தை ஆர்னெஸ்ட் இவருக்கு ஓர் அறிவுரை சொன்னார். "நீச்சல் மட்டுமே அனைத்தும் ஆகிவிடாது. அதில் வெற்றியீட்டியும் காட்ட வேண்டும்" என்றார் தந்தை. அதைத்தொடர்ந்து தனது 10 ஆவது வயதில், நீச்சலில் 'பட்டர் பினை' பிரிவில் அமெரிக்காவின் புதிய சாதனையைப் படைத்தார்.  
தனது 15 ஆவது வயதில், முதன்முதலாக சர்வதேசப் போட்டியில் பங்குபற்றினார்.

## யாழ். மென்பந்து கிரிக்கெட் வளர்ச்சிக்கு உதவும் சென்றலை விளையாட்டுக் கழகம்

யாழ்ப்பாணத்தில் இவ்வாறு மென்பந்துப் போட்டிகளை இன்னிவ்ஸ் போட்டிகளாக வீக்முறையில் நடத்தும் ஒரேயொரு கழகமாக சென்றலை விளையாட்டுக் கழகம் திகழ்கின்றது.

### யாழ்ப்பாணத்தில் இவ்வாறு

யாழ். உதைபந்தாட்ட வீக்கிளம் அப்போதிகளில் சுற்றுக் கிண்ணத்திற்காக நடத்தப்படும் உதைபந்தாட்ட போட்டியில்,  
20.05.89  
பி.பு. 3.15  
கிறிஸ்டில் வி.க. எதிர் அரவி சில்வஸ்ரார் வி.க.  
பி.பு. 4.30  
அரியாஸ் வி.க. எதிர் சென்; அன்ரனில் வி.க.  
21.05.89  
பி.பு. 3.15  
கலவாணி வி.க. எதிர் யுத்தகாமேஸ்வி.க.  
பி.பு. 4.30  
சென் நீகிலஸ் வி.க. எதிர் பொற்பதிவி.க.  
22.05.89  
பி.பு. 3.15 (B பிரிவு)  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் சென்மேரிஸ் வி.க.  
பி.பு. 4.30 (A பிரிவு)  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் சென்மேரிஸ் வி.க.  
26.05.89  
பி.பு. 3.15  
கலவாணி வி.க. எதிர் அல்லைபிட்டி வி.க.  
பி.பு. 4.30  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் அரியாஸ் வி.க.  
இதன்:- பாஷையார் சென் அன்ரனில் விளையாட்டுக் கழகமானம்.

## சொற்சீலம் இல: 99

சரியான விடைகள்:  
இயிருந்துவலம்  
1. அமலிதாமனி, 5. பணி, 6. கதி, 7. சப்பரம், 8. தரும, 9. பரி, 10. வளர், 11. பதவுரை, 13. கடம், 14. தலைவன், 16. விஸ்வ, 17. பால்.  
மேலிருந்து கீழ்  
1. அபவாதம், 2. மணி, 3. துருப்பு, 4. ஆதி, 6. கம்பர, 7. சம்மதம், 10. வரைதல், 11. படலை, 12. நாள், 13. கவி, 15. வடை.

சோவியத் - திபர் மிக்மெய்ல் கோர்ப்சேவ் சீனாவுக்கு 5 நாள் விஜயம் ஒன்றை மேற்கொண்டுள்ளார்.  
ஏற்கனவே அறிவிக்கப்பட்டபடி, கடந்த திங்கட்கிழமை இவரின் சீன விஜயம் ஆரம்பமானது.  
கோர்ப்சேவ் தலைமையில் வெனிவிகார அமைச்சர் எட்வர்ட் ஷெவர்ட்நாட்சே (Edward Shevardnadze) உட்பட பல உயர்மட்டத்தலைவர்கள் கொண்டசோவியத்துத்துக்குழுவினர் சீன விஜயம் சர்வதேச அரங்கில் பெரும் திருப்புமுனையை ஏற்படுத்தலாம் என்று அவர்கள் கருதுகின்றனர்.

## யாழ். மென்பந்து கிரிக்கெட் வளர்ச்சிக்கு உதவும் சென்றலை விளையாட்டுக் கழகம்

யாழ்ப்பாணத்தில் இவ்வாறு மென்பந்துப் போட்டிகளை இன்னிவ்ஸ் போட்டிகளாக வீக்முறையில் நடத்தும் ஒரேயொரு கழகமாக சென்றலை விளையாட்டுக் கழகம் திகழ்கின்றது.

### யாழ்ப்பாணத்தில் இவ்வாறு

யாழ். உதைபந்தாட்ட வீக்கிளம் அப்போதிகளில் சுற்றுக் கிண்ணத்திற்காக நடத்தப்படும் உதைபந்தாட்ட போட்டியில்,  
20.05.89  
பி.பு. 3.15  
கிறிஸ்டில் வி.க. எதிர் அரவி சில்வஸ்ரார் வி.க.  
பி.பு. 4.30  
அரியாஸ் வி.க. எதிர் சென்; அன்ரனில் வி.க.  
21.05.89  
பி.பு. 3.15  
கலவாணி வி.க. எதிர் யுத்தகாமேஸ்வி.க.  
பி.பு. 4.30  
சென் நீகிலஸ் வி.க. எதிர் பொற்பதிவி.க.  
22.05.89  
பி.பு. 3.15 (B பிரிவு)  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் சென்மேரிஸ் வி.க.  
பி.பு. 4.30 (A பிரிவு)  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் சென்மேரிஸ் வி.க.  
26.05.89  
பி.பு. 3.15  
கலவாணி வி.க. எதிர் அல்லைபிட்டி வி.க.  
பி.பு. 4.30  
முஸ்லிம் வி.க. எதிர் அரியாஸ் வி.க.  
இதன்:- பாஷையார் சென் அன்ரனில் விளையாட்டுக் கழகமானம்.

## சொற்சீலம் இல: 99

சரியான விடைகள்:  
இயிருந்துவலம்  
1. அமலிதாமனி, 5. பணி, 6. கதி, 7. சப்பரம், 8. தரும, 9. பரி, 10. வளர், 11. பதவுரை, 13. கடம், 14. தலைவன், 16. விஸ்வ, 17. பால்.  
மேலிருந்து கீழ்  
1. அபவாதம், 2. மணி, 3. துருப்பு, 4. ஆதி, 6. கம்பர, 7. சம்மதம், 10. வரைதல், 11. படலை, 12. நாள், 13. கவி, 15. வடை.

# சீன - சோவியத் உச்சி மாநாடு சர்வதேச அரங்கில் புதிய திருப்பம்

## 30 வருடகால கெடுபிடி யுத்தத்துக்கு முடிவு

நெருக்கடிநிலை தளர்ந்தது. எனினும் இருநாடுகளுக்கும் இடையிலான உறவுகள் தொடர்ந்து தேக்க நிலையிலேயே இருந்து வந்தன. சோவியத் அதிபர் லியோனிட் பிரேஷ்னேவின் காலம் வரை இந்த தேக்க நிலைமை நீடித்தது.  
பிரேஷ்னேவின் பின் பதவிக்கு வந்த யூரி அன்ரோபோவ் (Yuri Andropov) கொன்ஸ்டன்டின் ஷெர்னென் கோ (Konstantin Chernenko) மிக்மெய்ல் கோர்ப்சேவ் (Mikhail Gorbachev) வரிசையில் ஏற்பட்ட படிப்படியான மனமாற்றங்களே சோவியத்-சீன உச்சிமாநாட்டுக்குத் தற்போது வழிவகுத்துள்ளன.

மூன்று நிபந்தனைகள் சோவியத் யூனியனுடன் நடவடிக்கை ஏற்படுத்துவதற்கு 1982 ஆம் ஆண்டு சீனா முற்று நிபந்தனைகளை விதித்திருந்தது.  
1. ஆப்கானிஸ்தானில் இருந்து சோவியத் படைகள் வெளியேற வேண்டும்.  
2. கம்பூசியாவில் இருந்து வியட்நாம் படைகள் வெளியேற வேண்டும்.  
3. சீன-சோவியத் எல்லை

அதுமட்டுமல்ல, நல்லுறவின் ஓர் அறிவுறியாக சீனாவுடனான மொழிக்காலிய எல்லை உள்ள தனது படைகளில் மூன்றில் ஒரு பங்கினரை வாபஸ் பெறும் நடவடிக்கைகளை இம்மாதம் முற்பகுதியில் சோவியத் யூனியன் ஆரம்பித்தது. சீனாவும் மொழக்காலியாவும் 6700 மைல் நீள எல்லை வகிக்கொண்டவை. சீனாவின் கம்யூனிஸ்ட்

## ஒரே பார்வையில்

★ நீண்ட உள்நாட்டு யுத்தத்தின் பின் 1949 ஆம் ஆண்டு மாஸோவ் தலைமையில் சீனாவில் கம்யூனிஸ்ட் ஆட்சி ஏற்பட்டது. சியாங்கேஷே தலைமையிலான கோமின்தாங் தேசியவாதிகள் தைவானைக் கைப்பற்றி அமெரிக்க உதவியுடன் அங்கு தமது ஆட்சியை ஏற்படுத்தினர்.  
★ கம்யூனிஸ்ட் ஆட்சி ஏற்பட்டவுடன் சீனாவை அங்கீகரித்த முதலாவது நாடு சோவியத் யூனியன்.  
★ 1950 ஆம் ஆண்டு சீனாவும் சோவியத் யூனியனும் நட்புறவு ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டன.  
★ 1952 ஆம் ஆண்டு கொரிய யுத்தம்.  
★ 1956 ஆம் ஆண்டு ஜோஸப் ஸ்டாலின் கண்டித்து அப்போதைய சோவியத் பிரதமர் நி்கிதாச் குருஷேவ் ஏற்றிய உரை சீனத்தலைவர் மாஸோவ் குக்கு சினத்தை ஏற்படுத்தியது.  
★ 1959 இல் குருஷேவ் சீனாவுக்கு விஜயம் செய்து சீனத்தலைவர் மாஸோவ்வுடன் உச்சிமாநாடு.  
★ 1960 இல் தனது ஆலோசகர்களே சோவியத் யூனியன் சீனாவில் இருந்து வாபஸ் பெற்றுக்கொண்டது. சோவியத்-சீன பிளவு முதல் தடவையாக வெளிப்படையாகத் தெரியவந்தது.  
★ 1964 இல் சீனாவின் முதலாவது அணுக்கருப் பரிசோதனை.  
★ 1966 இல் சீனாவின் கலாசாரப் புரட்சி ஆரம்பம்.  
★ 1969 இல் சீன-சோவியத் எல்லை இடையிடையாகக் குத்து இடையில் மோதல்.  
★ 1971 இல் அப்போதைய அமெரிக்க வெளிவிவகார அமைச்சர் ஹென்றி கிஸ்சிங் சீன விஜயம்.  
★ 1972 இல் ரிச்சேர்ட் நிக்ஸன் சீன விஜயம்.  
★ அதே ஆண்டு ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் சீனாவுக்கு அங்கீகரிக்கப்பட்டது.  
★ 1976 இல் தலைவர் மாஸோவ் மரணம். தென்சியா ஓபிஸ் புதிய தலைவர்.  
★ 1978 இல் சோவியத் ஆதரவுடன் கம்பூசியாவுக்கு வியட்நாம் படையெடுப்பு.  
★ 1979 இல் அமெரிக்கா-சீன உறவுகள் கடுமையாக அடைந்தன. அப்போதைய அமெரிக்க அதிபர் ஜிம்மி கார்ட்டர் சீனாவுடன் முழு அளவிலான ராஜ்ய உறவுகளை ஏற்படுத்தினார்.  
★ 1979 இல் ஆப்கானிஸ்தானுக்குள் சோவியத் யூனியன் படையெடுப்பு.  
★ 1985 இல் சோவியத் அதிபராக மிக்மெய்ல் கோர்ப்சேவ் பதவி ஏற்பு. சீன அவரைக் குறிப்பிடும்போது 'தோழர்' என்ற பதத்தைப் பயிற்சித்தது.  
★ 1986 இல் கோர்ப்சேவ் விளாடிவொல் ரொக்கில் உரை நிகழ்த்துகையில் சீனாவுடன் நட்புறவுக்கு அழைப்பு விடுத்தார்.  
★ 1988 இல் ஆப்கானிஸ்தான் தொடர்பாக ஜெனிவாவில் சமாதான ஒப்பந்தம்.  
★ 1988 இறுதிப் பகுதியில் சீன வெளிவிவகார அமைச்சர் குயான் கிசென் (Qian Qichen) சோவியத் யூனியனுக்கு விஜயம்.  
★ 1989 முற்பகுதியில் சோவியத் வெளிவிவகார அமைச்சர் எட்வர்ட் ஷெவர்ட்நாட்சே சீன விஜயம்.  
★ 1989 மே 15 இல் கோர்ப்சேவ் சீன விஜயம்.



தெங் சியா சே பிங்  
சியாங்கேஷே (Chiang Kai-Shek) கம்யூனிஸ்ட் சீனா எதிர்ப்பு நடத்திய ஆயிரக்கணக்கான கம்யூனிஸ்ட் குகைப் படுகொலை செய்தார்.  
அப்போதைய 'சோவியத்' அதிபராக இருந்த ஜோஸப் ஸ்டாலின் அந்நேக கண்டிக்க வில்லை.

## உலக உலா

என். பி. சீவன்  
உள்நாட்டு யுத்தத்தில் கம்யூனிஸ்ட்டுகளுக்கு சோவியத் யூனியன் மறைமுகமாக உதவித்தது. சோவியத் யூனியன் மறைமுகமாக உதவித்தது. சோவியத் யூனியன் மறைமுகமாக உதவித்தது. சோவியத் யூனியன் மறைமுகமாக உதவித்தது.

## சீன - அமெரிக்க உறவு

1972 ஆம் ஆண்டு அப்போதைய அமெரிக்க அதிபர் ரிச்சர்ட் நிக்ஸன் சீன விஜயத்துடன் சீன அமெரிக்க சகாப்தம் ஆரம்பமான போதிலும் பொதுவாக நேகனின் பதவிக்காலத்தில் அது குறிப்பிடத்தக்க அளவில் அபிவிருத்தி அடையத் தவறி இருந்தது.  
நேகன் நிர்வாகத்தின் தைவான் ஆதரவுப்போக்கே இதற்குப் பிரதான காரணம். சீனாவுக்கான உயர் தொழில்நுட்ப ஏற்றும்துகளும் நேகன் நிர்வாகம் கட்டுப்பாடுகளை விதித்திருந்தது.  
எனினும் நேகன் நிர்வாகம் மேற்கொண்ட ஒரு நடவடிக்கை சீனாவுக்கு வாய்ப்பாக அமைந்திருந்தது.  
1987 டிசம்பரில் நேகனுக்கும் - கோர்ப்சேவ்வுக்கும் இடையில் செய்து கொள்ளப்பட்ட நடுத்தர எல்லை ஒப்பிட்டு ஒப்பந்தத்தின் கீழ் சோவியத் யூனியன் 1752 ஏவுகணைகளை அளித்தது.  
இந்த ஏவுகணைகளில் பெரும்பாலானவை சீனாவுக்கு குறிவைக்கப்பட்டிருந்தவை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. சர்வதேச அரங்கில் தற்போது உருவாகிவரும் கடுமையான சோவியத் யூனியனும் நேருங்கி வர ஏராள உதவி உள்ளன.  
இந்த நெருக்கம் ஆசியாவில் நெருக்கியதைத் தணிக்கும் பொருளும் உதவும் என்று நம்பப்படுகிறது.